

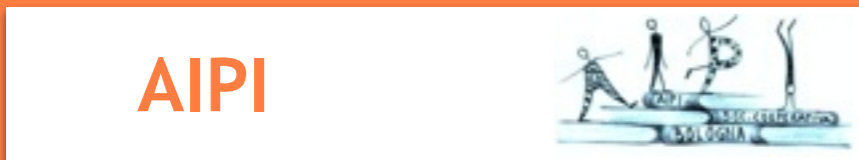
# ALUNNI STRANIERI E NON ITALOFONI NELLE SCUOLE STATALI PRIMARIE E SECONDARIE DI BOLOGNA

ANNO SCOLASTICO 2013/2014



A.S.  
2013/2014

In collaborazione con:



A cura di Raffaella Pagani e Sonia Di Benedetto

Centro RiESco  
Comune di Bologna Settore Istruzione

Concept grafico: Sonia Di Benedetto

Stampa  
ottobre 2014



Fonte dati: Istituzioni Scolastiche  
Data di rilevazione: gennaio 2014

# INDICE



Centro RiESco.....	7
Presentazione.....	9
Introduzione (di Raffaella Pagani).....	11
Quartieri e Scuole statali primarie e secondarie di 1° grado: i dati e i servizi offerti.....	17

## ● Quartiere Borgo Panigale

scuola primaria.....	19
scuola secondaria di 1° grado.....	21
scuola primaria & secondaria.....	23
servizi erogati.....	25

## ● Quartiere Navile

scuola primaria.....	27
scuola secondaria di 1° grado.....	29
scuola primaria & secondaria.....	31
servizi erogati.....	33

## ● Quartiere Porto

scuola primaria.....	35
scuola secondaria di 1° grado.....	37
scuola primaria & secondaria.....	39
servizi erogati.....	41

## ● Quartiere Reno

scuola primaria.....	43
scuola secondaria di 1° grado.....	45
scuola primaria & secondaria.....	47
servizi erogati.....	49

## ● Quartiere San Donato

scuola primaria.....	51
scuola secondaria di 1° grado.....	53
scuola primaria & secondaria.....	55
servizi erogati.....	57

## ● Quartiere Santo Stefano

scuola primaria.....	59
scuola secondaria di 1° grado.....	61
scuola primaria & secondaria.....	63
servizi erogati.....	65

## ● Quartiere San Vitale

scuola primaria.....	67
scuola secondaria di 1° grado.....	69
scuola primaria & secondaria.....	71
servizi erogati.....	73

## ● Quartiere Saragozza

scuola primaria.....	75
scuola secondaria di 1° grado.....	77
scuola primaria & secondaria.....	79
servizi erogati.....	81

## ● Quartiere Savena

scuola primaria.....	83
scuola secondaria di 1° grado.....	85
scuola primaria & secondaria.....	87
servizi erogati.....	89

## In Sintesi:

I dati e i servizi offerti nella città di Bologna.....	91
---	----



## IL CENTRO RiESco

Il Centro RiESco, Centro risorse educative e scolastiche del Settore Istruzione del Comune di Bologna, unifica e valorizza due strutture di lunga tradizione all'interno dello stesso Settore Istruzione: il Laboratorio di Documentazione e Formazione 0-6 e il CD>>LEI, il Centro di Educazione interculturale. Dal 2013 Il Centro è Unità Organizzativa dell'Unità Intermedia Qualificazione e Innovazione dell'offerta Educativa e Formativa (0-18).

Il Centro progetta e organizza seminari, corsi di aggiornamento, iniziative pubbliche, consulenze pedagogiche. Realizza progetti in collaborazione con i servizi educativi, le istituzioni scolastiche e le agenzie formative del territorio con una attenzione particolare ai temi dell'inclusione delle differenze e dell'integrazione.

Raccoglie, mette in rete e diffonde le esperienze di innovazione didattica, di qualificazione della professionalità dei docenti e degli educatori, documenta le buone pratiche, al fine di offrire servizi su richiesta delle istituzioni scolastiche, dei servizi educativi, degli enti accreditati di formazione o degli enti locali.

Il Centro RiESco è riconosciuto con determina annuale dalla regione Emilia Romagna come Centro Servizi e Consulenze a supporto dell'autonomia scolastica (L. R 12/2003).

Sito web Centro RiESco

[www.comune.bologna.it/istruzione/servizi/3:3471/4353/](http://www.comune.bologna.it/istruzione/servizi/3:3471/4353/)

Sito web Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione Interculturale

[www.comune.bologna.it/cdlel](http://www.comune.bologna.it/cdlel)



## PRESENTAZIONE

### Conoscere i numeri per offrire servizi adeguati

Questo fascicolo è stato realizzato nell'ambito dei servizi socio-educativi per la promozione della conoscenza della lingua italiana e ai fini del successo scolastico rivolti a minori di origine straniera e non italofofoni che il Comune di Bologna ha offerto alle Scuole statali primarie e secondarie di primo grado della città durante l'anno scolastico 2013/2014.

L'obiettivo che il Centro RiESco, in particolare il CD>>LEI, si propone con questa pubblicazione è quello di restituire, a conclusione dell'anno scolastico, la complessità delle Scuole primarie e secondarie di primo grado di Bologna in termini di presenze di allievi stranieri.

L'attenzione particolare che si è posta nella rilevazione dei dati è stata soprattutto motivata dall'esigenza di garantire una mirata e trasparente distribuzione degli interventi rivolti al sostegno linguistico in Italiano come lingua seconda, nella consapevolezza che la grande varietà delle "tipologie di alunni stranieri" comporta "problematiche di integrazione" assai differenziate. Prima fra tutte è emersa la necessità di distinguere tra gli alunni stranieri nati in Italia da quelli entrati nel nostro territorio solo di recente e che necessariamente comportano interventi più intensi e mirati. Le rilevazioni sono state realizzate e condivise con i dirigenti scolastici e i docenti referenti di tutte le Scuole, continuando ed approfondendo un'indispensabile collaborazione tra Comune e Istituzione Scolastiche Statali avviata, in quest'ambito, già a partire dalla fine degli anni '90.

### Com'è costruito il fascicolo

Il fascicolo si articola in 9 sezioni, corrispondenti ai 9 quartieri della città; ogni singola sezione riassume, da un lato, i dati relativi alle presenze degli alunni stranieri e non italofofoni distribuiti nei due gradi delle scuole del primo ciclo di istruzione situate sul territorio di ogni singolo quartiere e, dall'altro illustra, in maniera sintetica, l'offerta di servizi, in termini di ore erogate, realizzata durante l'anno scolastico 2013/2014 per le 9 zone della città.

La pubblicazione si conclude ricomponendo in maniera sintetica i dati riferiti all'intera città di Bologna relativi alla presenza degli allievi stranieri nelle scuole statali del primo ciclo di istruzione e all'insieme delle attività realizzate nel corso dell'anno scolastico 2013/2014.



# INTRODUZIONE

di Raffaella Pagani

Dal 2008 è il CD>>LEI, il Centro di Educazione Interculturale del Comune di Bologna, che gestisce e coordina-in collaborazione con tutti gli Istituti scolastici della città- i servizi presentati in questo fascicolo che, per l'anno scolastico appena concluso, si sono articolati in interventi che hanno tenuto conto anche dell'esperienza realizzata nell'anno scolastico 2012/2013 grazie a risorse derivanti dal progetto ULISSE finanziato dal FEI, il Fondo Europeo per l'Integrazione dei Cittadini dei Paesi Terzi.

Il progetto ULISSE, oltre ad agevolare l'inserimento degli alunni che hanno fatto ingresso nella scuola a seguito di ricongiungimento familiare grazie alle azioni svolte da OPIMM, in qualità di partner di progetto, ha altresì consentito di portare nelle scuole di Bologna un'offerta di servizi assai variegata e realizzati anche in collaborazione con i quartieri cittadini, in particolare ci si riferisce ai laboratori di orientamento per gli alunni delle scuole secondarie di primo grado.

Per l'anno scolastico 2013/2014 i servizi in questione sono stati affidati, a seguito di gara, ad un RTI formato dalle cooperative OPEN GROUP ed AIPI e si sono articolati nelle seguenti attività:

- LABORATORI di ITALBASE (ovvero di italiano per principianti assoluti - livello A1) assegnati alle scuole primarie e secondarie di primo grado;
- LABORATORI di ITALSTUDIO (sostegno linguistico specifico sui linguaggi disciplinari) assegnati unicamente alle scuole secondarie di primo grado con particolare attenzione agli studenti delle classi III medie per sostenere l'allievo nella preparazione dell'esame per il conseguimento della licenza media;
- LABORATORI ludico espressivi rivolti ad alunni nativi e non, assegnati unicamente alle scuole primarie;
- LABORATORI per l'orientamento rivolti a studenti nativi e non delle classi III della scuola media, assegnati anche in accordo con i referenti dei servizi scolastici dei Quartieri cittadini.

Il RTI ha garantito inoltre un supporto al coordinamento e il monitoraggio delle attività attraverso:

- Incontri con i dirigenti scolastici e i referenti dei servizi educativi e scolastici dei quartieri;
- Raccolta dei dati relativi alla presenza degli allievi stranieri negli istituti scolastici;
- Conteggio delle ore da distribuire per Istituto tenuto conto del numero di allievi stranieri, del numero dei NAI, Neo Arrivati in Italia, del numero di classi e di plessi;
- Organizzazione dei laboratori di orientamento rivolti alle scuole secondarie di primo grado in collaborazione con i Quartieri e con le Istituzioni scolastiche.

L'oggetto dell'affidamento ha previsto un totale di 6300 ore che è stato ripartito nelle attività sopra descritte, dando la priorità ai laboratori linguistici di insegnamento dell'italiano come seconda lingua (80% del monte ore complessivo).

Ci si è anche avvalsi della facoltà, prevista dal contratto di affidamento, di integrare i servizi fino al massimo del 20%. Sono state quindi realizzate ulteriori 148 ore di italiano come L2 al fine di permettere ad alcune scuole di proseguire i laboratori fino al mese di maggio e di intervenire a supporto degli alunni NAI arrivati nei mesi compresi tra marzo e giugno 2014, arrivando quindi ad un totale di ore 6448 di cui 564 di supporto al coordinamento e di programmazione.

Lo sforzo è stato soprattutto quello di offrire alle scuole servizi diversificati che tengano conto delle trasformazioni socio-demografiche che investono il nostro territorio e che richiedono perciò un necessario confronto con una domanda di servizi differenziata, che affianca ai bisogni più visibili dei minori migranti con una storia recente di migrazione a seguito, per esempio, di ricongiungimenti familiari, alle necessità, solo in apparenza, meno marcate di alunni che, pur con un buon livello di conoscenza della lingua italiana per la comunicazione, partono comunque in una posizione di svantaggio rispetto all'obiettivo del successo scolastico, con forti conseguenti rischi di abbandono anche nella fascia di età legata all'obbligo.

I servizi che il CD>>LEI, in collaborazione con gli operatori delle Cooperative, ha coordinato si sono pertanto realizzati con azioni integrate rivolte sia ai minori neo arrivati in Italia sia ad allievi appartenenti alle cosiddette seconde generazioni che hanno maturato nel nostro Paese il loro percorso di socializzazione, acquisizione linguistica e di acculturazione, perché nati qui o arrivati nei primi anni di vita.

I dati, riferiti ai primi mesi del 2014, ci restituiscono una realtà assai complessa, basti pensare infatti che su 20091 alunni frequentanti le scuole primarie e secondarie di primo grado di Bologna, 4640 sono stranieri e di questi 2606 sono nati in Italia mentre 344 sono NAI (arrivati in Italia da gennaio 2013).



In particolare nelle scuole primarie gli alunni stranieri sono 2900 di cui NAI 216 (su un totale di 12522) pari al 23,16%, nella scuola secondaria di primo grado gli alunni stranieri sono 1740 di cui NAI 130 (su un totale di 7569) corrispondente al 22.99%.

In sintesi dunque il 23,09% degli alunni che frequentano le scuole del primo ciclo di istruzione a Bologna è di origine straniera e il 7,42% è arrivato in Italia a partire da gennaio 2013.

In due quartieri della città si registrano peraltro percentuali ben più elevate, il 34,18% degli alunni di elementari e medie al Quartiere Navile è di origine straniera , il 39,61% al quartiere San Donato.

E' per rispondere ad una realtà così diversificata che, oltre ai laboratori più "tradizionali" e specifici per l'apprendimento dell'italiano come L2, si sono realizzati, con la imprescindibile collaborazione dei docenti referenti di ogni istituto, dei percorsi mirati e rispondenti ai bisogni rilevati sia dai docenti della scuola sia dagli insegnanti di L2 ai quali è stato richiesto di segnalare le situazioni che ritenevano maggiormente critiche aldilà dell'aspetto legato esclusivamente all'apprendimento della lingua. Sono stati realizzati così:

- 18 laboratori ludico-espressivi di 14 ore ciascuno rivolti ad intere classi della scuola Primaria che hanno favorito e consolidato un clima accogliente e di valorizzazione delle competenze attraverso l'apprendimento cooperativo;
- 8 laboratori di orientamento al territorio di 40 ore ciascuno rivolti a ragazzi delle Scuole Secondarie ed organizzati in collaborazione con i Quartieri cittadini;
- 21 laboratori di sostegno alla preparazione degli esami di terza media di 30 ore ciascuno assegnati ad ogni IC;
- moduli intensivi di italiano L2 rivolti ad allievi che si trovano in situazioni particolari legate alla scarsa comprensione della lingua.

L'augurio è che questo piccolo fascicolo rilevando, se pure in parte, la grande varietà "dell'universo alunni stranieri a Bologna" contribuisca anche a rendere maggiormente visibile la grande attenzione posta dall'Amministrazione Comunale nella realizzazione di interventi rivolti all'integrazione dei minori stranieri nella consapevolezza, che, così come citano *le Linee Guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri* pubblicate nel febbraio 2014 dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università, della Ricerca. "...lo studente di origini straniere può costituire un'occasione per ripensare e rinnovare l'azione didattica a vantaggio di tutti, un'occasione di cambiamento per tutta la scuola"

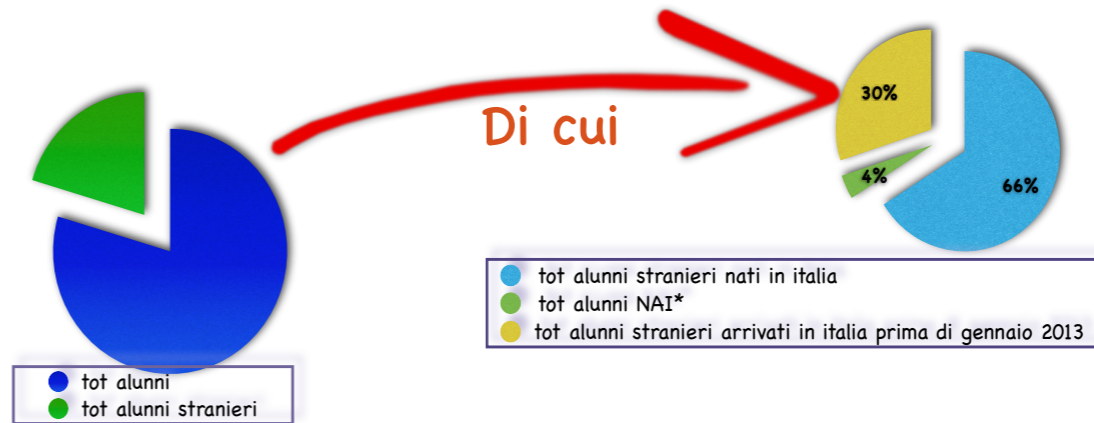
*QUARTIERI E SCUOLE STATALI PRIMARIE E  
SECONDARIE DI PRIMO GRADO:*

*I DATI E I SERVIZI OFFERTI*

# scuola primaria

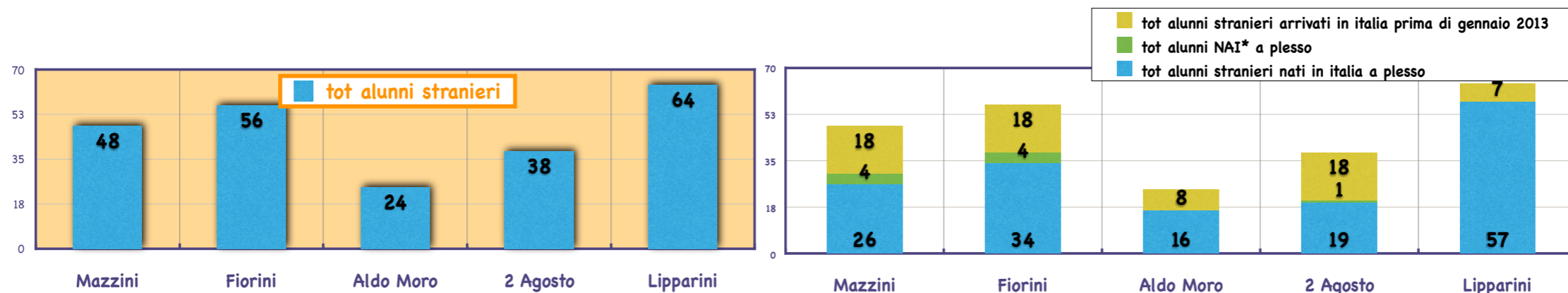
Alunni scuola primaria Borgo Panigale

Quartiere Borgo Panigale	Ic-14	Ic-14	Ic-14	Ic-14	Ic-14	totali	%
	Mazzini	Fiorini	Aldo Moro	2 Agosto	Lipparini		
tot alunni	215	116	109	233	224	897	100%
tot alunni stranieri	48	56	24	38	64	230	20%



Alunni Stranieri scuola primaria Borgo Panigale

Quartiere Borgo Panigale	Ic-14	Ic-14	Ic-14	Ic-14	Ic-14	totali	%
	Mazzini	Fiorini	Aldo Moro	2 Agosto	Lipparini		
tot alunni stranieri plesso	48	56	24	38	64	230	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	26	34	16	19	57	152	66,1%
tot alunni NAI* a plesso	4	4	0	1	0	9	3,9%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	18	18	8	18	7	69	30%



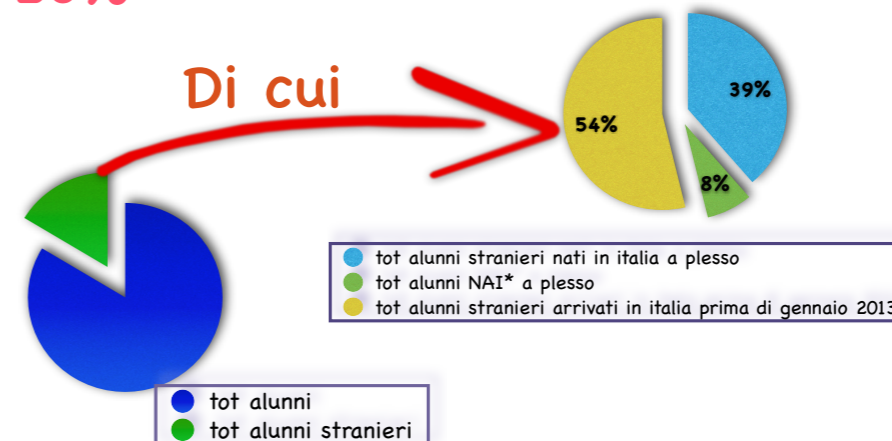
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Borgo Panigale

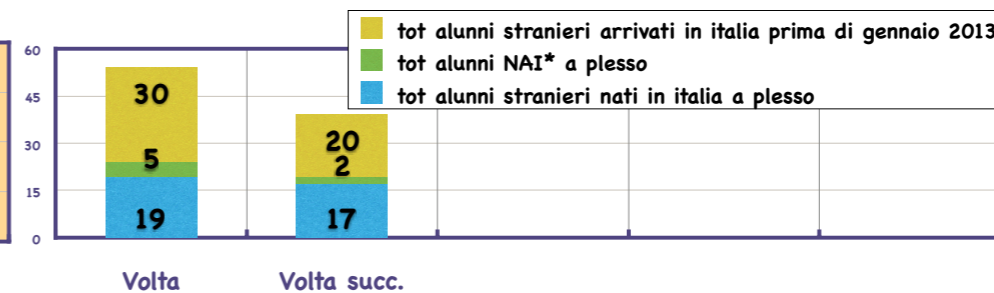
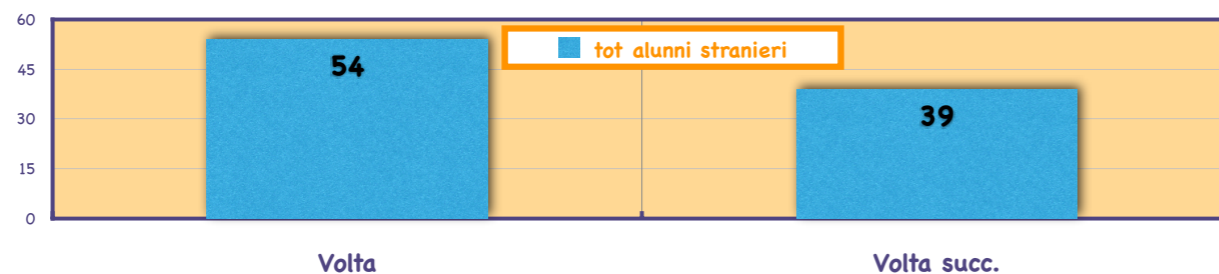
Quartiere Panigale	Borgo	Ic-14	Ic-14	totali	%
		Volta	Volta succ.		
tot alunni		305	172	477	100%
tot alunni stranieri		54	39	93	20%

20%



Alunni Stranieri scuola secondaria Borgo Panigale

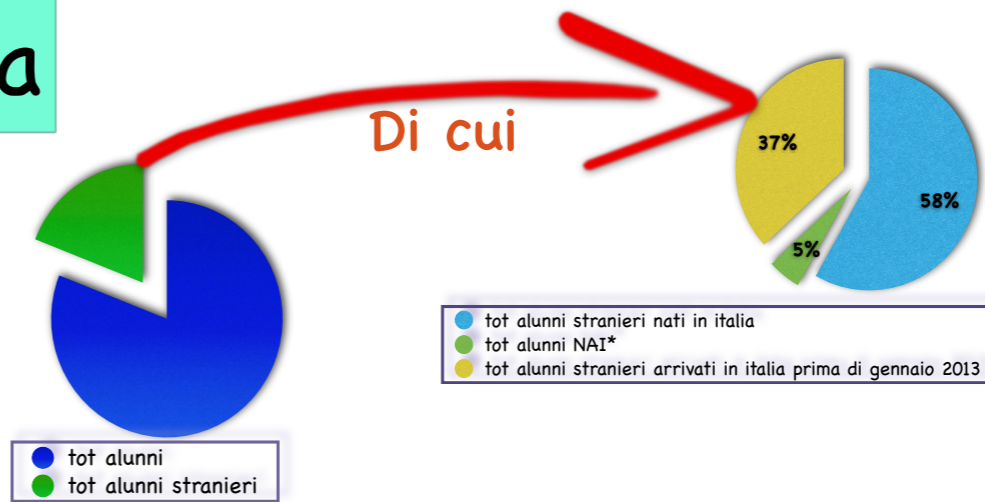
Quartiere Borgo Panigale	Ic-14	Ic-14	totali	%
	Volta	Volta succ.		
tot alunni stranieri plesso	54	39	93	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	19	17	36	38,7%
tot alunni NAI* a plesso	5	2	7	7,5%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	30	20	50	54%



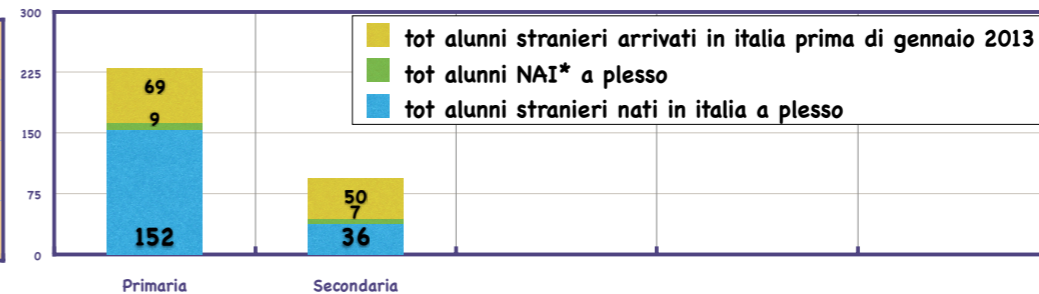
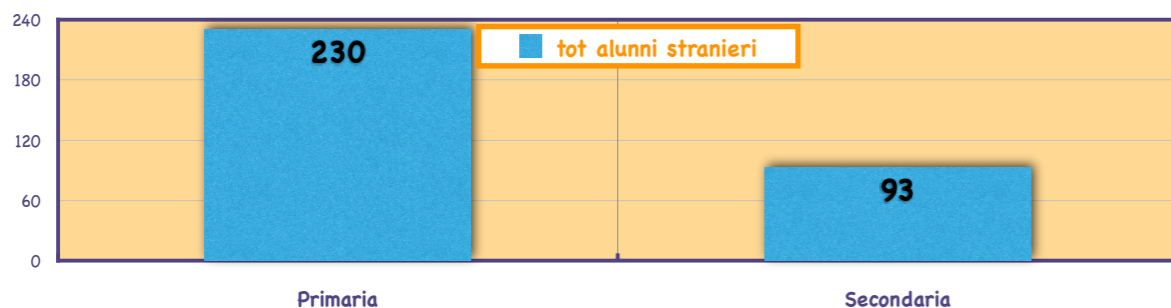
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola primaria & secondaria

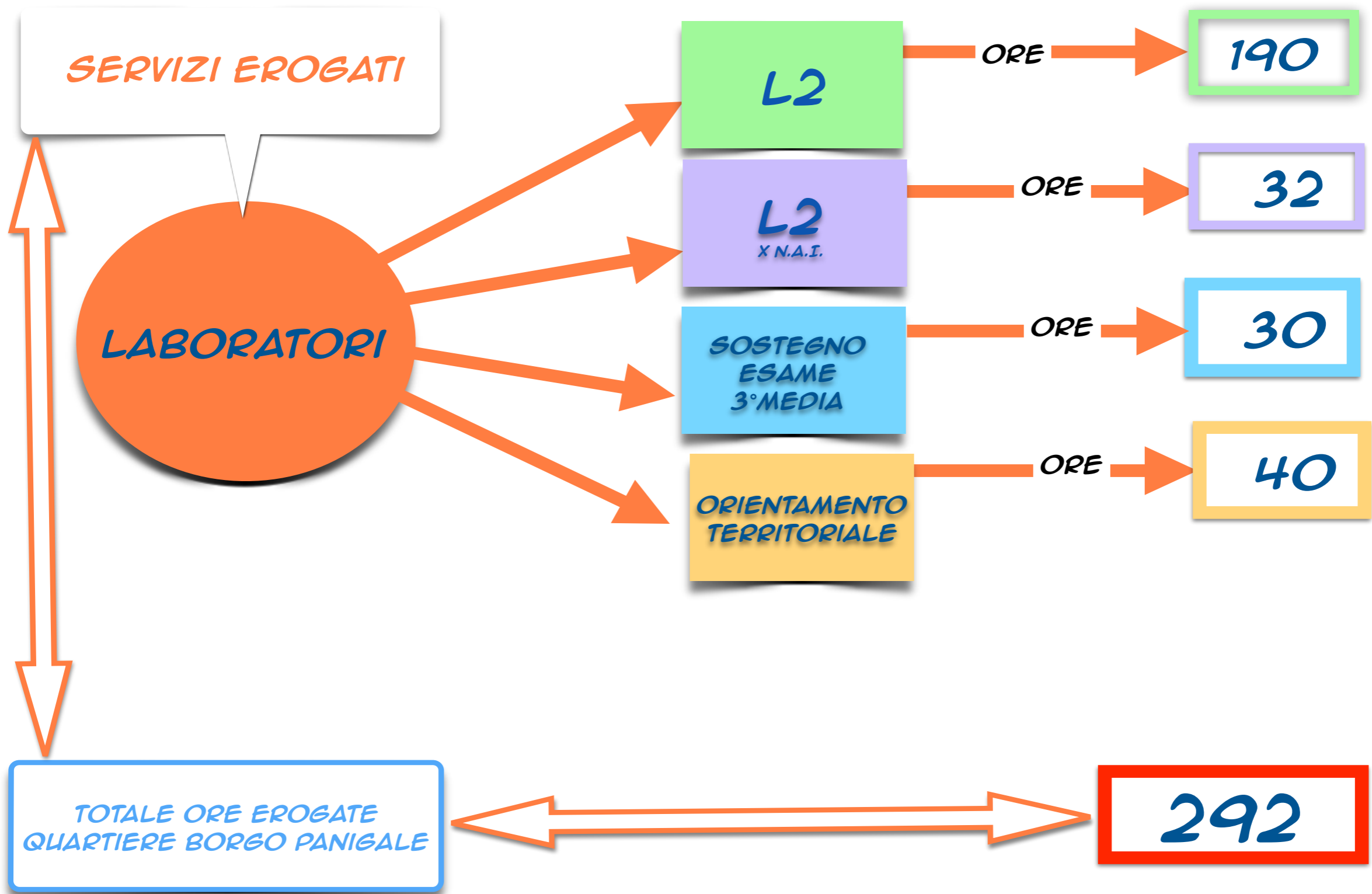
Alunni scuola primaria/secondaria Borgo Panigale				
Quartiere Borgo Panigale			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni	897	477	1.374	100%
tot alunni stranieri	230	93	323	23,5%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria Borgo Panigale				
Quartiere Borgo Panigale			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni stranieri plesso	230	93	323	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	152	36	188	58,2%
tot alunni NAI* a plesso	9	7	16	4,9%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	69	50	119	37%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

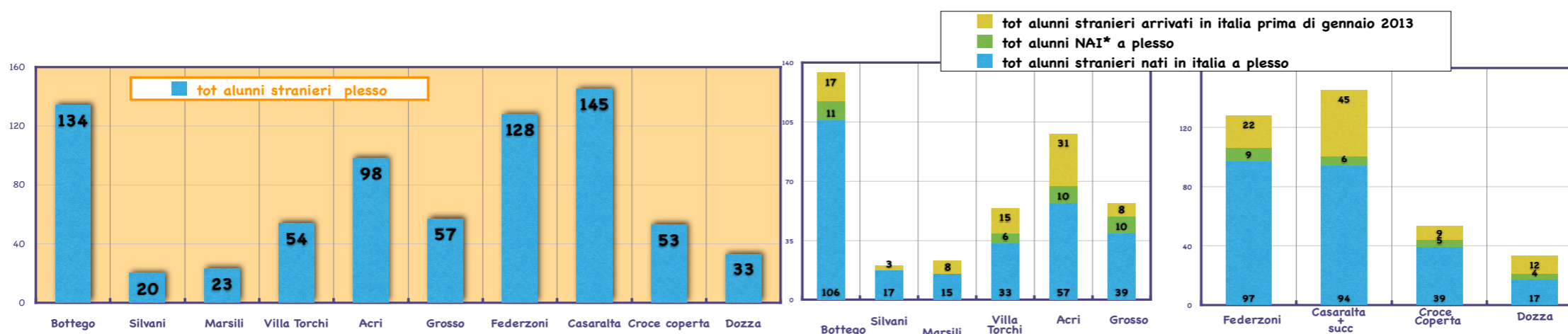


# scuola primaria

Quartiere Navile	Ic 3		Ic 4		Ic 5			Ic 15				totali	%
	Bottego	Silvani	Marsili	Villa Torchi	Acri	Grosso	Federzoni	Casaralta	Casaralta succ.	Croce coperta	Dozza		
tot alunni	356	113	123	254	236	241	225	219	91	246	117	2.221	100%
tot alunni stranieri	134	20	23	54	98	57	128	95	50	53	33	745	34%



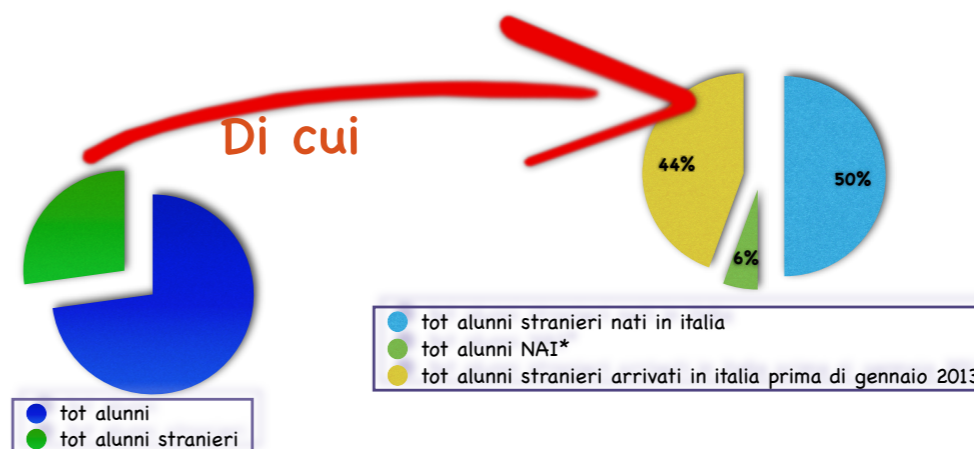
Quartiere Navile	Ic 3		Ic 4		Ic 5			Ic 15			totali	%
	Bottego	Silvani	Marsili	Villa Torchi	Acri	Grosso	Federzoni	Casaralta + casaralta succ	Croce coperta	Dozza		
tot alunni stranieri plesso	134	20	23	54	98	57	128	145	53	33	745	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	106	17	15	33	57	39	97	94	39	17	514	69%
tot alunni NAI* a plesso	11	0	0	6	10	10	9	6	5	4	61	7,8%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	17	3	8	15	31	8	22	45	9	12	170	23,2%



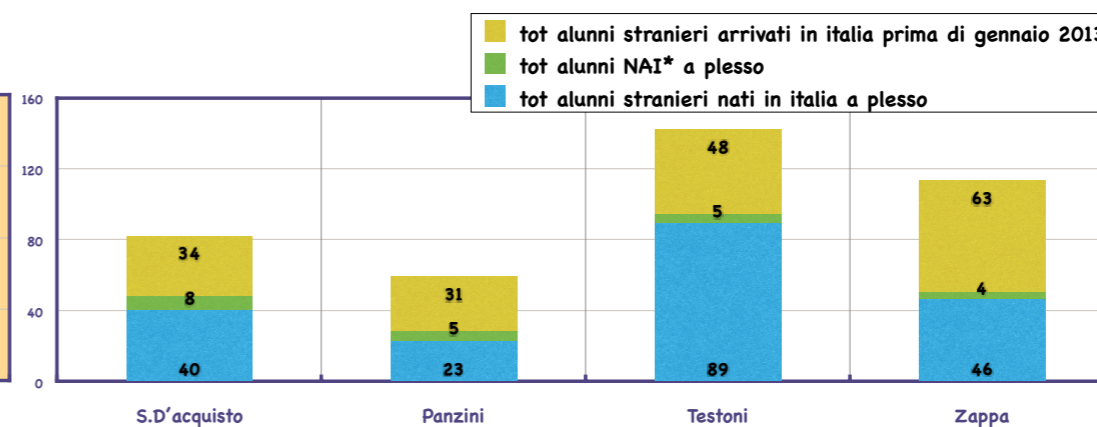
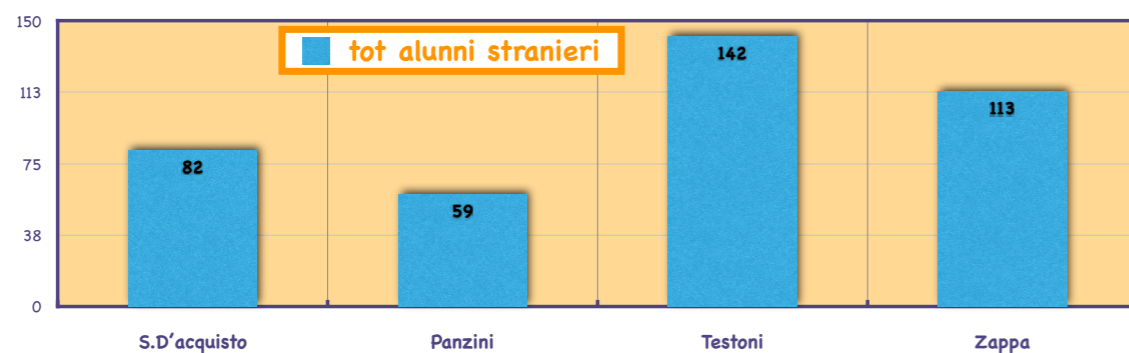
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Navile						
Quartiere Navile	Ic-3	Ic-4	ic-5	ic-15	totali	%
	S.D'acquisto	Panzini	Testoni	Zappa		
tot alunni	262	222	335	241	1.060	100%
tot alunni stranieri	82	59	142	113	396	37,3%



Alunni Stranieri scuola secondaria Navile						
Quartiere Navile	Ic-3	Ic-4	ic-5	ic-15	totali	%
	S.D'acquisto	Panzini	Testoni	Zappa		
tot alunni stranieri plesso	82	59	142	113	396	100%
tot alunni stranieri nati in Italia a plesso	40	23	89	46	198	50%
tot alunni NAI* a plesso	8	5	5	4	22	6%
tot alunni stranieri arrivati in Italia prima di gennaio 2013	34	31	48	63	176	44%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

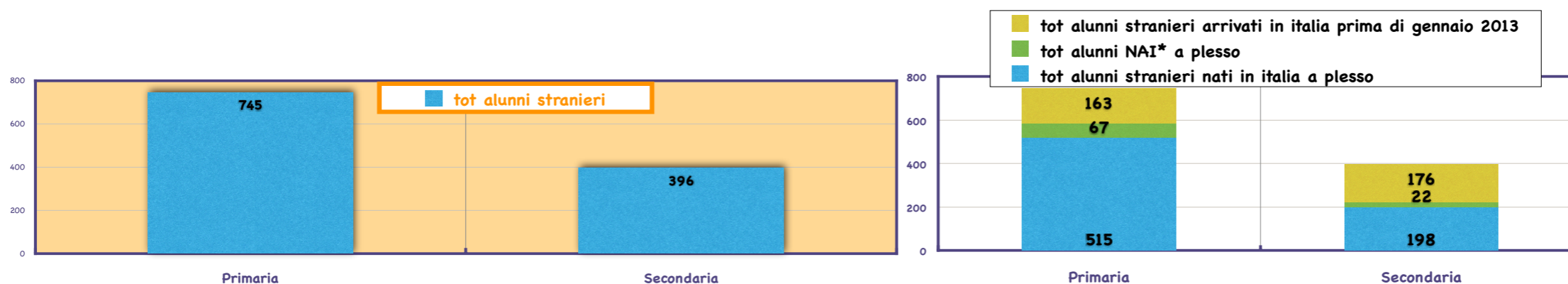


# scuola primaria & secondaria

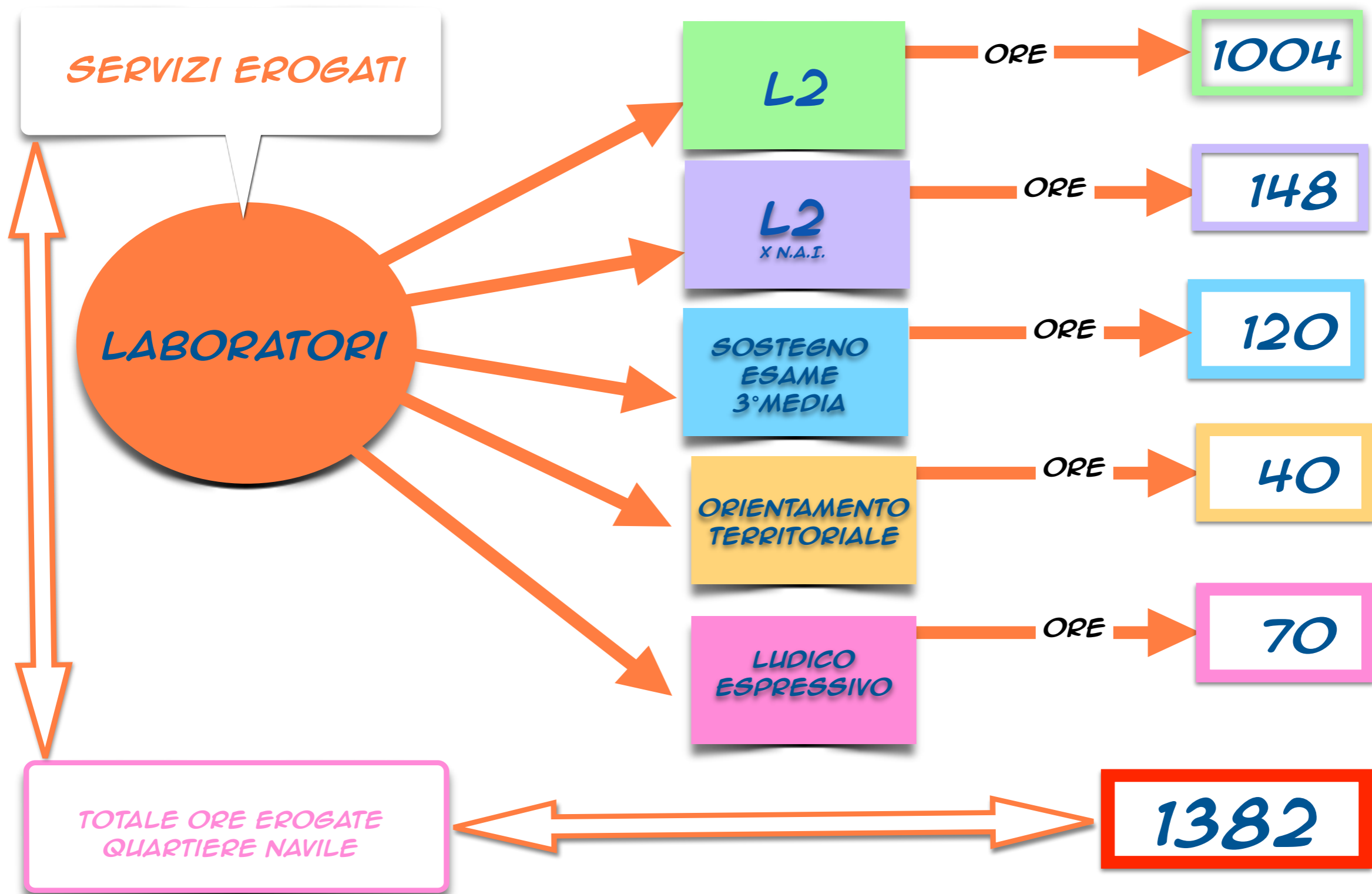
Alunni scuola primaria/secondaria Navile				
Quartiere Navile			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni	2.221	1.060	3.281	100%
tot alunni stranieri	745	396	1.141	34,8%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria Navile				
Quartiere Navile			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni stranieri plesso	745	396	1.141	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	515	198	713	62,4%
tot alunni NAI* a plesso	67	22	89	7,8%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	163	176	339	30%



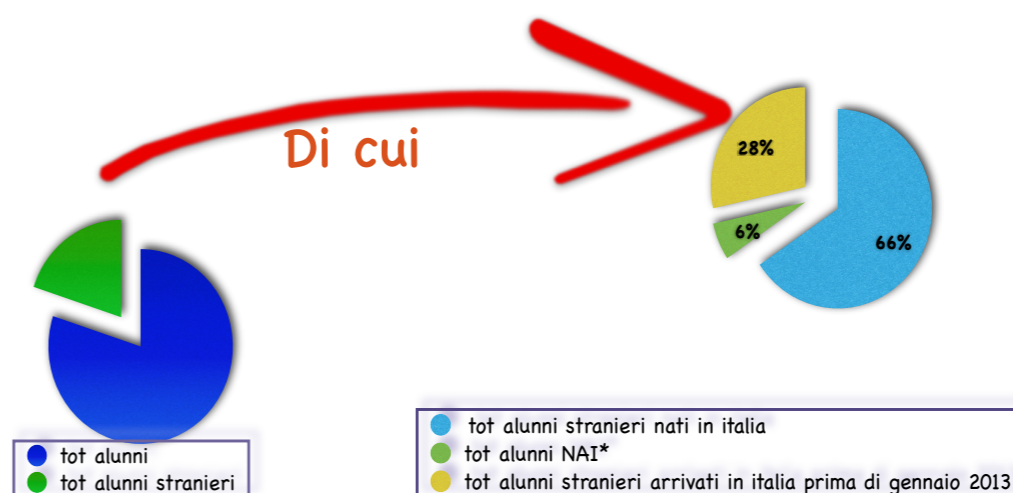
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



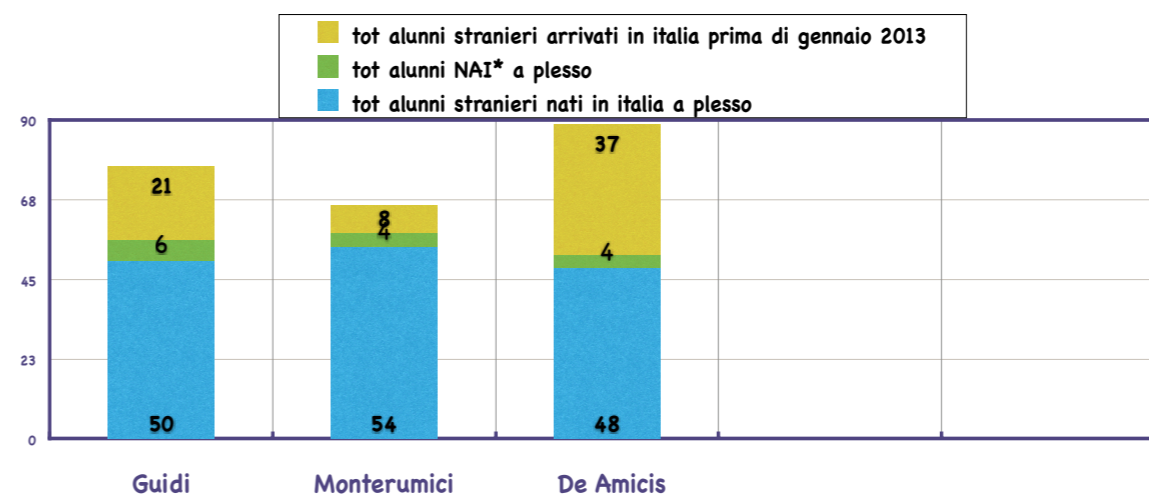
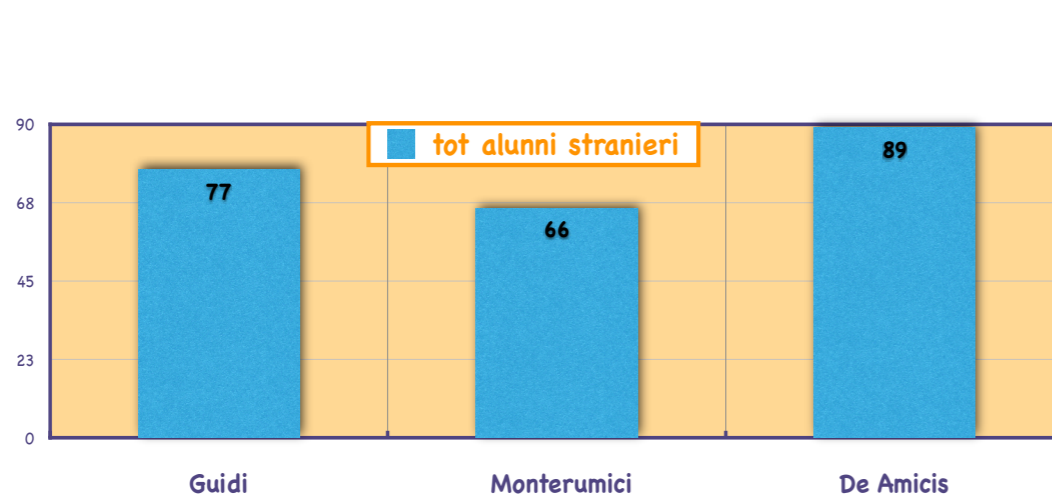
NAVILE

# scuola primaria

Quartiere Porto	Ic-17	Ic-18	Ic-18	totali	%
	Guidi	Monterumici	De Amicis		
tot alunni	353	356	222	931	100%
tot alunni stranieri	77	66	89	232	24,9%



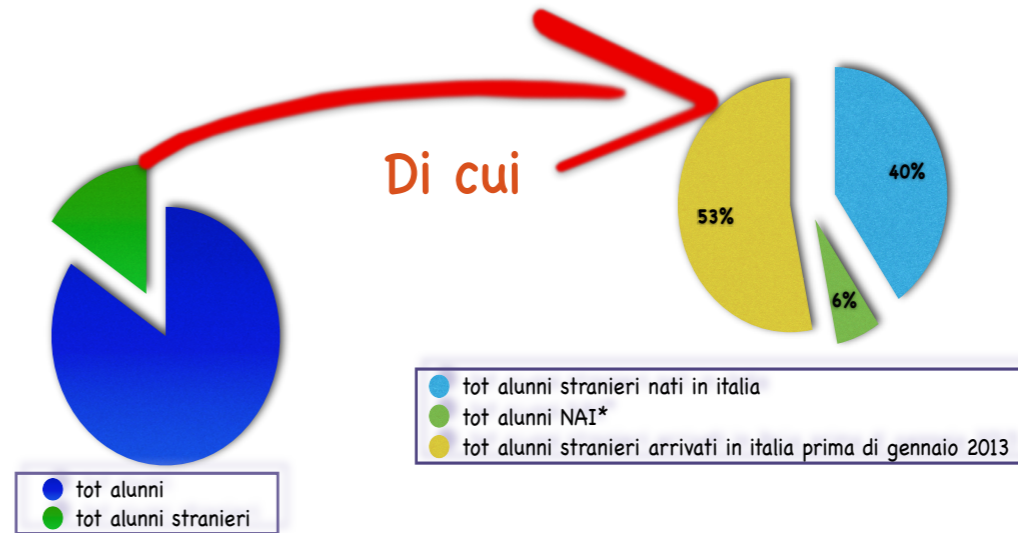
Quartiere Porto	Ic-17	Ic-18	Ic-18	totali	%
	Guidi	Monterumici	De Amicis		
tot alunni stranieri plesso	77	66	89	232	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	50	54	48	152	65,5%
tot alunni NAI* a plesso	6	4	4	14	6%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	21	8	37	66	28%



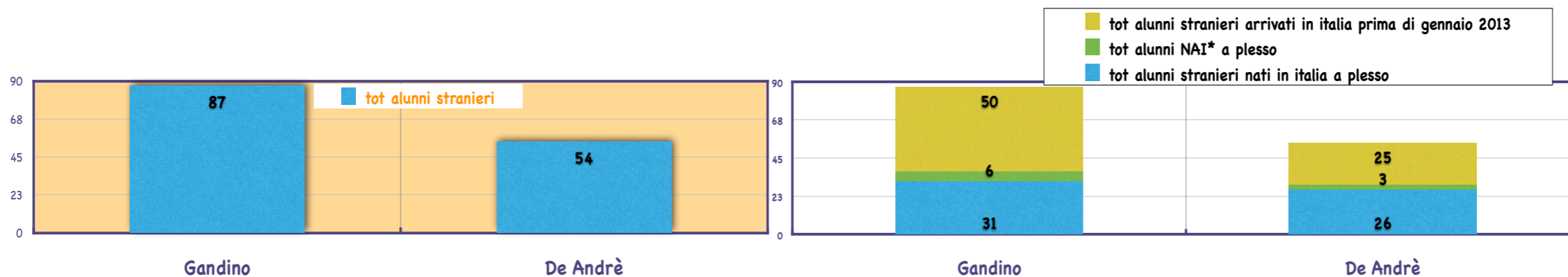
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Porto				
Quartiere Porto	Ic-17	Ic-18	totali	%
	Gandino	De Andrè		
tot alunni	521	245	766	100%
tot alunni stranieri	87	54	141	18,4%



Alunni Stranieri scuola secondaria Porto				
Quartiere Porto	Ic-17	Ic-18	totali	%
	Gandino	De Andrè		
tot alunni stranieri plesso	87	54	141	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	31	26	57	18%
tot alunni NAI* a plesso	6	3	9	1%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	50	25	75	81%



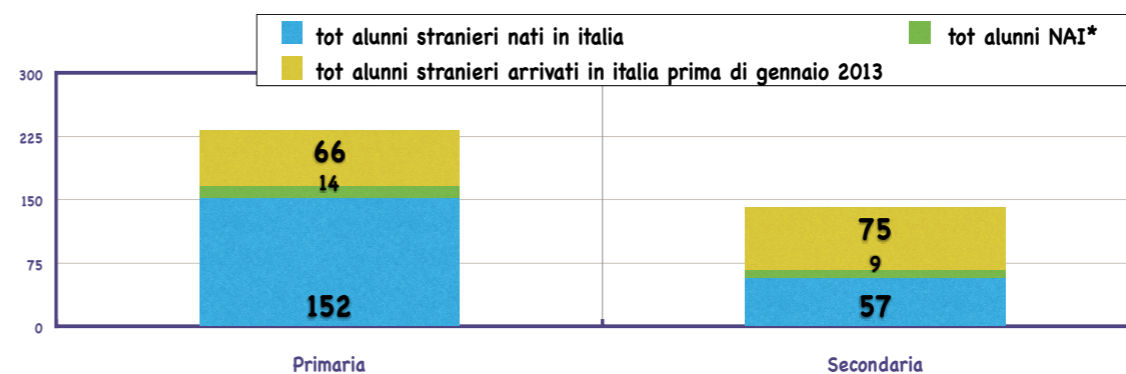
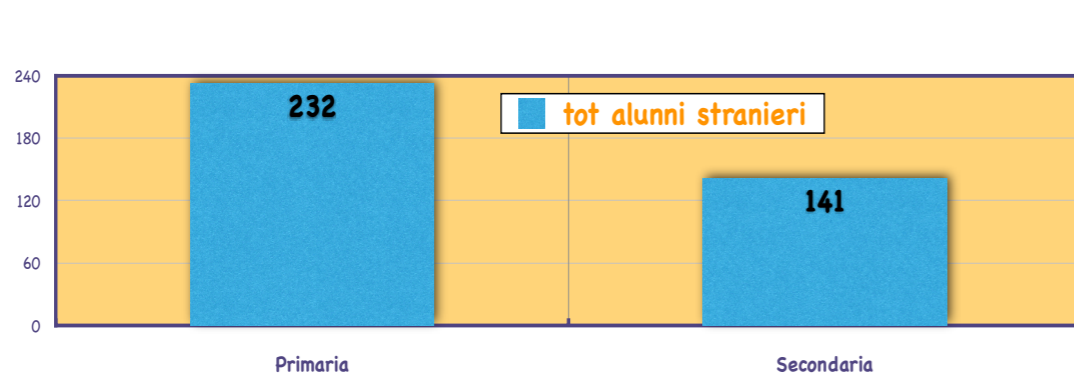
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola primaria & secondaria

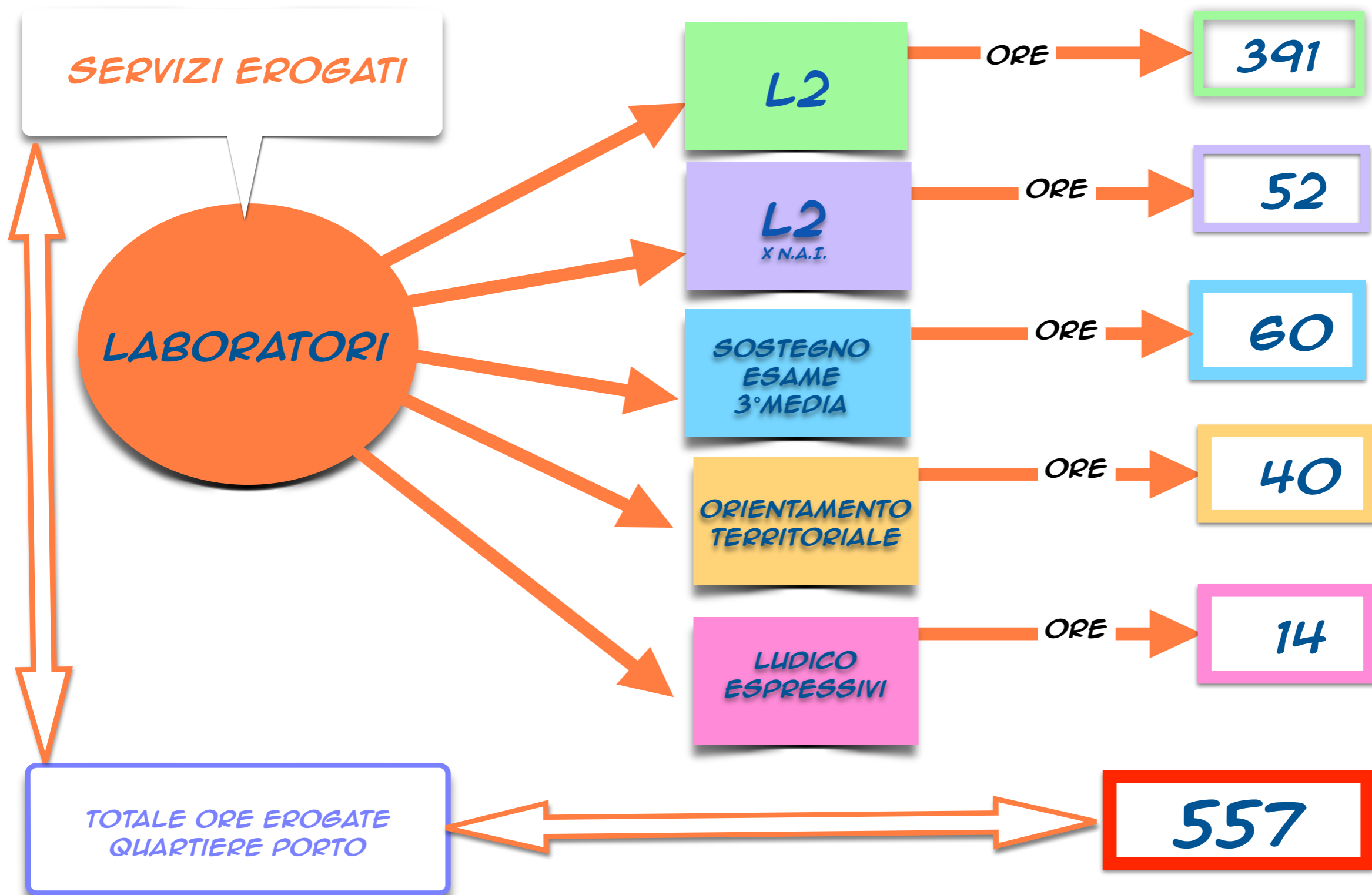
Quartiere Porto			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni	931	766	1697	100%
tot alunni stranieri	232	141	373	21,9%



Quartiere Porto			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni stranieri plesso	232	141	373	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	152	57	209	56%
tot alunni NAI* a plesso	14	9	23	6,1%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	66	75	141	38%

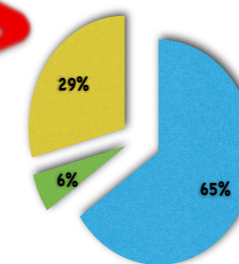


\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



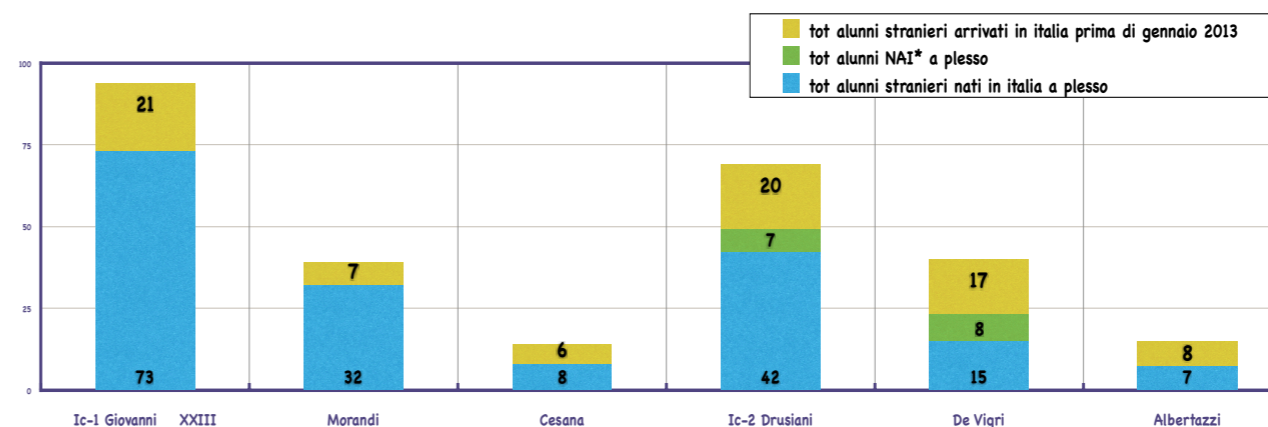
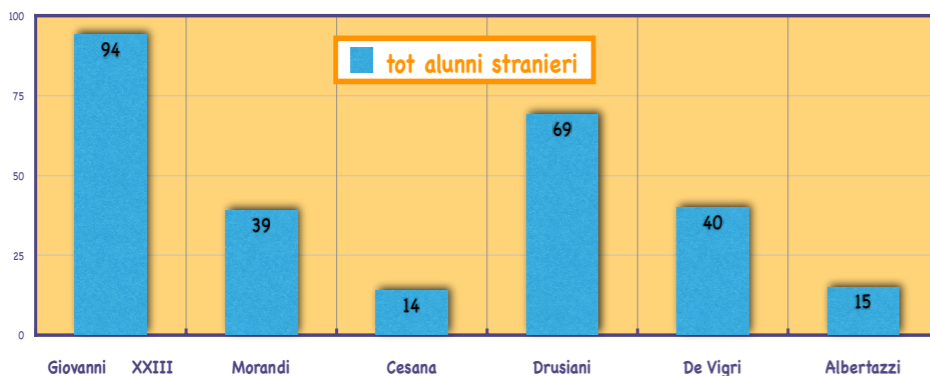
# scuola primaria

Quartiere Reno	Ic-1			Ic-2			totali	%
	Giovanni XXIII	Morandi	Cesana	Drusiani	De Vigri	Albertazzi		
tot alunni	206	244	248	318	102	138	1.256	100%
tot alunni stranieri	94	39	14	69	40	15	271	21,5%



● tot alunni stranieri nati in italia  
● tot alunni NAI\*  
● tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013

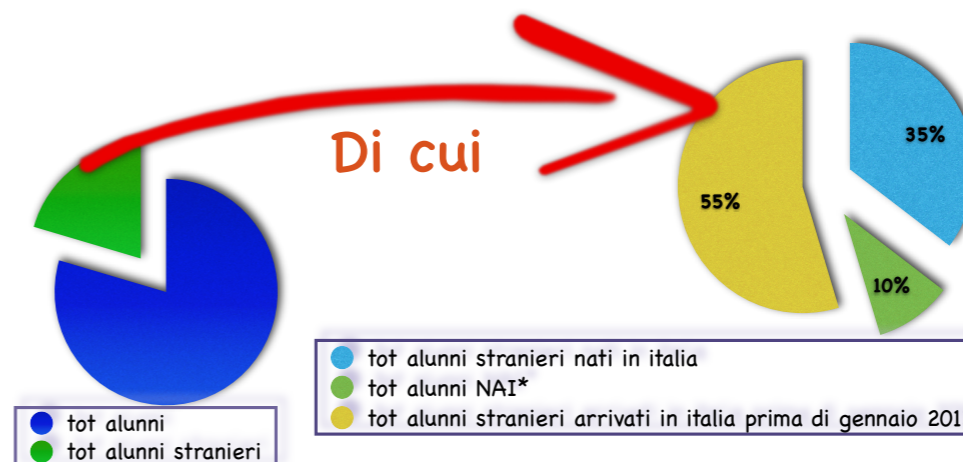
Quartiere Reno	Ic-1			Ic-2			totali	%
	Giovanni XXIII	Morandi	Cesana	Drusiani	De Vigri	Albertazzi		
tot alunni stranieri plesso	94	39	14	69	40	15	271	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	73	32	8	42	15	7	177	65,3%
tot alunni NAI* a plesso	0	0	0	7	8	0	15	5,5%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	21	7	6	20	17	8	79	29,1%



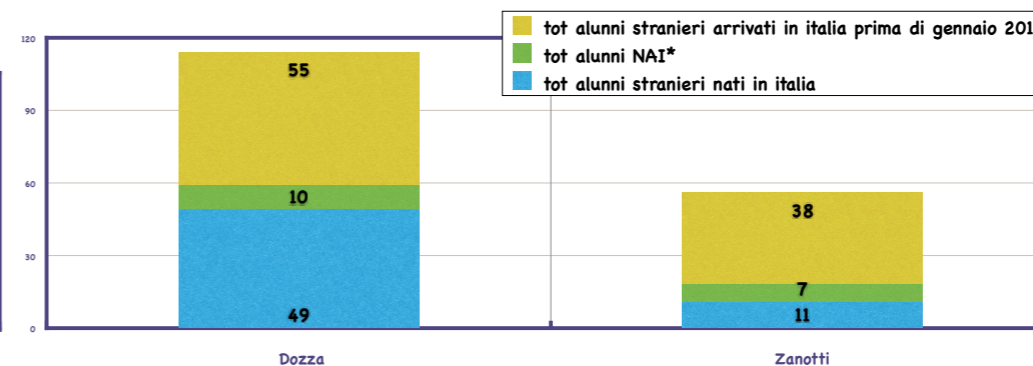
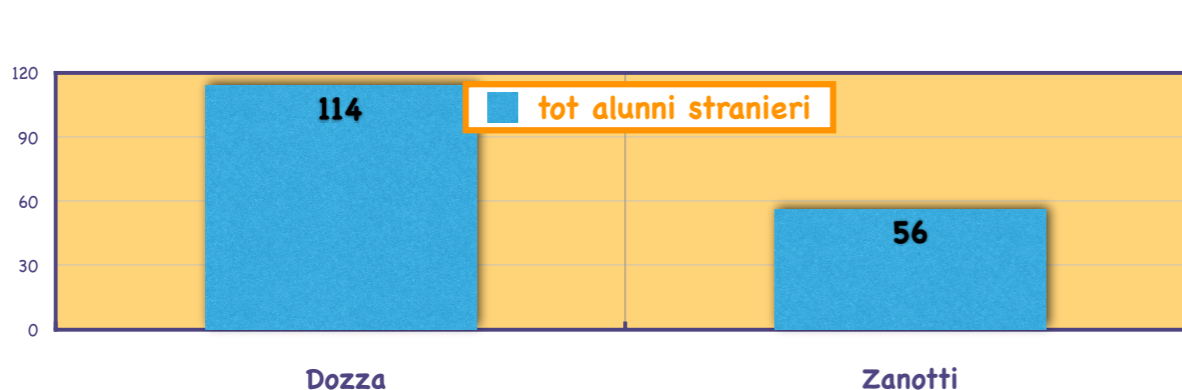
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Reno					
Quartiere	Reno	Ic-1	Ic-2	totali	%
		Dozza	Zanotti		
tot alunni		455	205	660	100%
tot alunni stranieri		114	56	170	25,7%



Alunni Stranieri scuola secondaria Reno				
Quartiere Reno	Ic-1	Ic-2	totali	%
	Dozza	Zanotti		
tot alunni stranieri plesso	114	56	170	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	49	11	60	9%
tot alunni NAI* a plesso	10	7	17	2,5%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	55	38	93	88,3%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

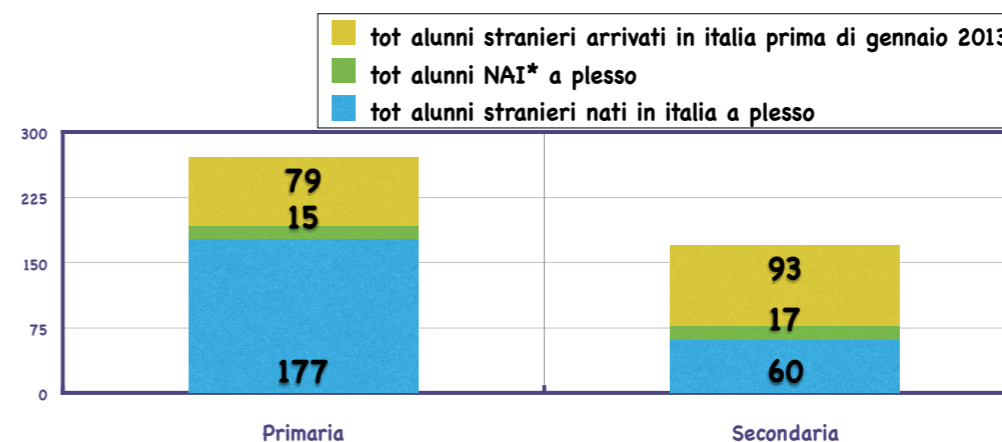
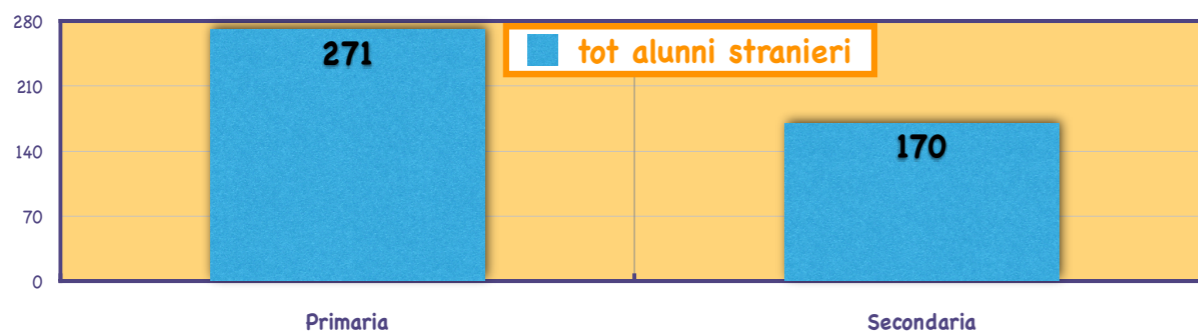


# scuola primaria & secondaria

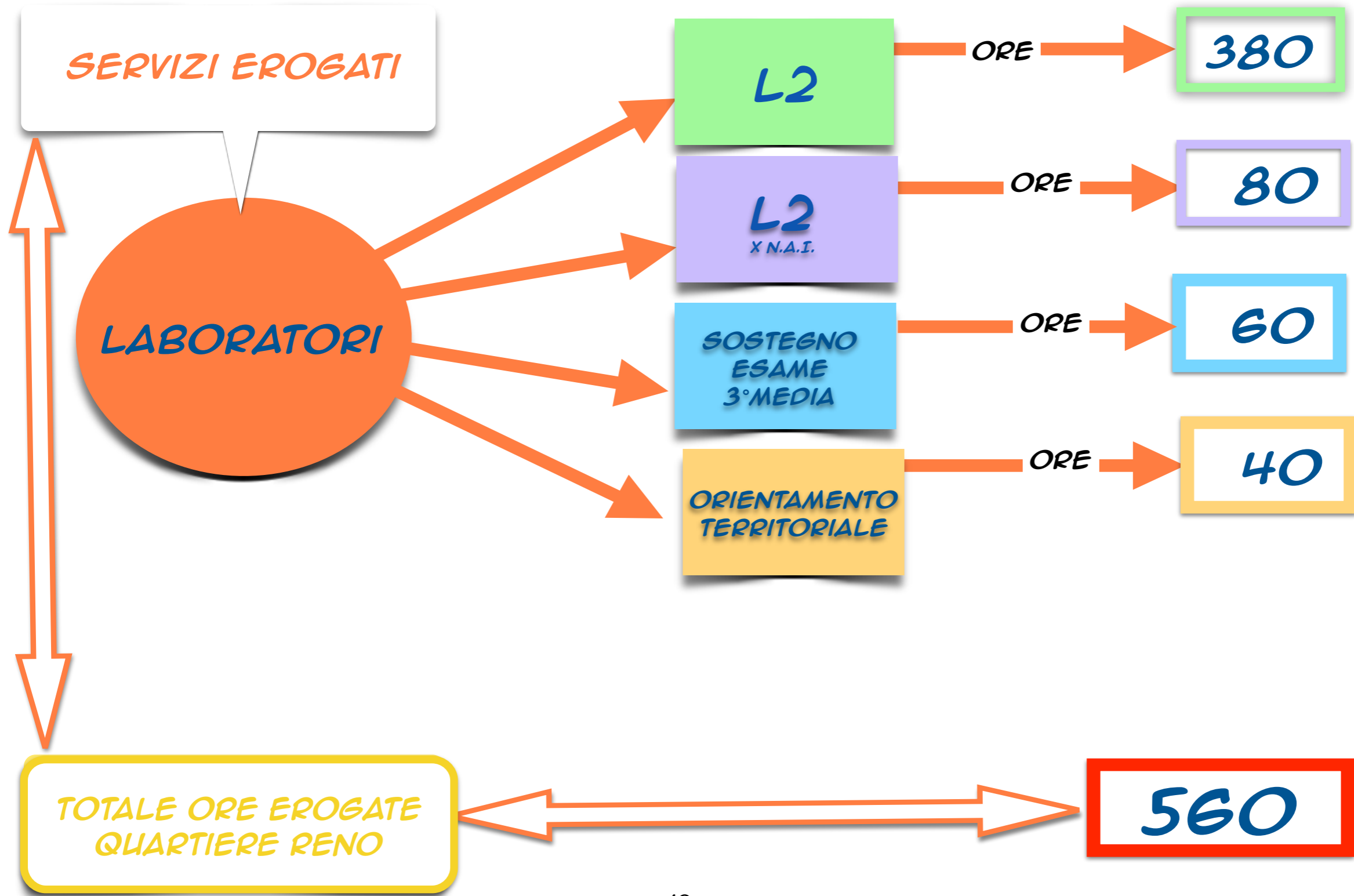
Alunni scuola primaria/secondaria Reno				
Quartiere Reno			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni	1.256	660	1916	100%
tot alunni stranieri	271	170	441	23%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria Reno				
Quartiere Reno			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni stranieri plesso	271	170	441	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	177	60	237	53,7%
tot alunni NAI* a plesso	15	17	32	7,2%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	79	93	172	39%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



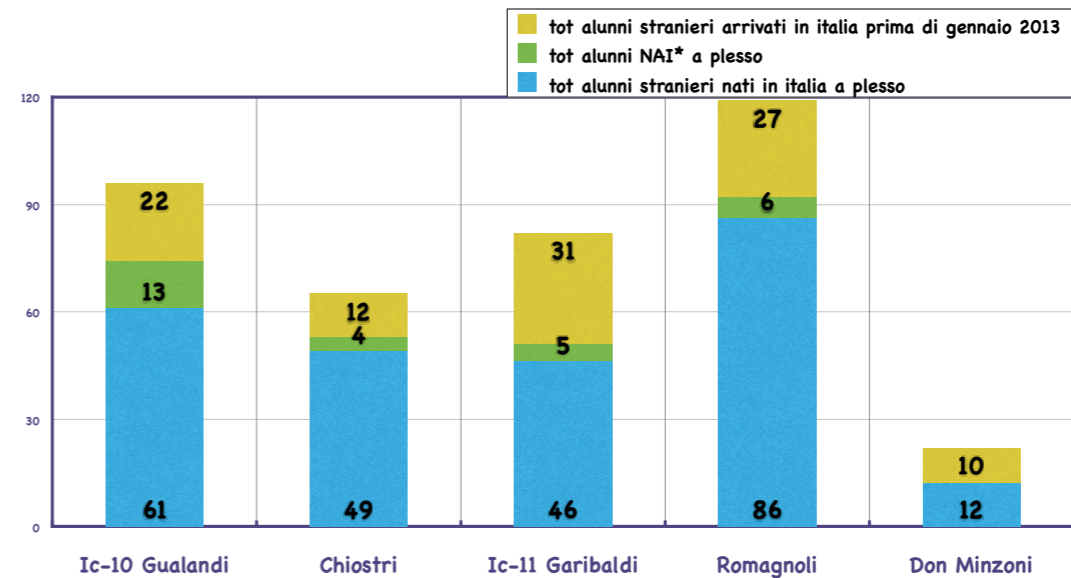
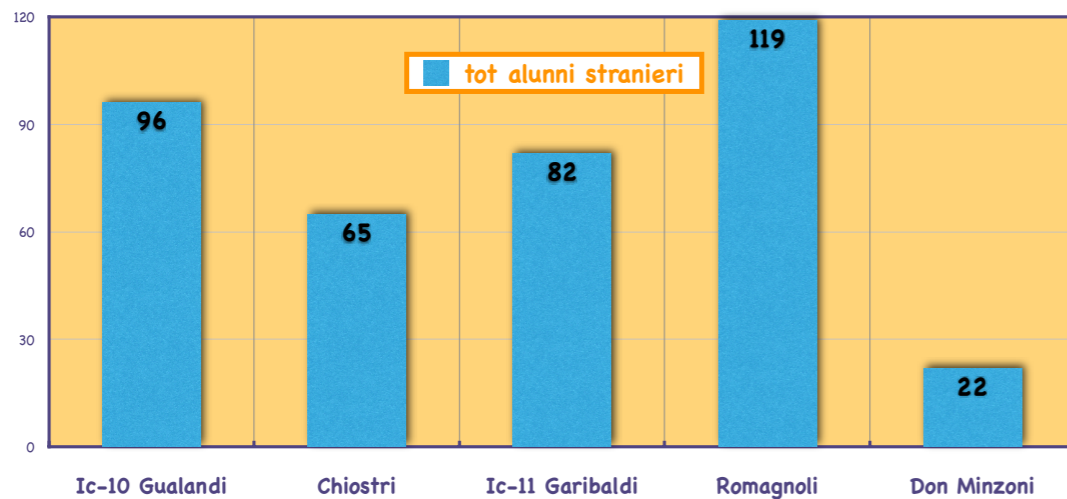
R  
E  
N  
O

# scuola primaria

Quartiere San Donato	Ic-10		Ic-11			totali	%
	Gualandi	Chiostri	Garibaldi	Romagnoli	Don Minzoni		
tot alunni	194	211	222	202	190	1.019	100%
tot alunni stranieri	96	65	82	119	22	384	37,6%



Quartiere San Donato	Ic-10		Ic-11			totali	%
	Gualandi	Chiostri	Garibaldi	Romagnoli	Don Minzoni		
tot alunni stranieri plesso	96	65	82	119	22	384	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	61	49	46	86	12	254	66,1%
tot alunni NAI* a plesso	13	4	5	6	0	28	7,2%
tot alunni stranieri arrivati in italia prima di gennaio 2013	22	12	31	27	10	102	26,5%

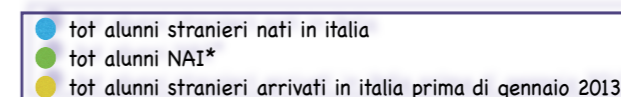
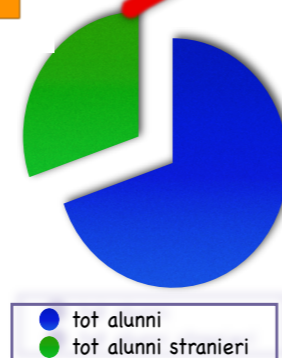


\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

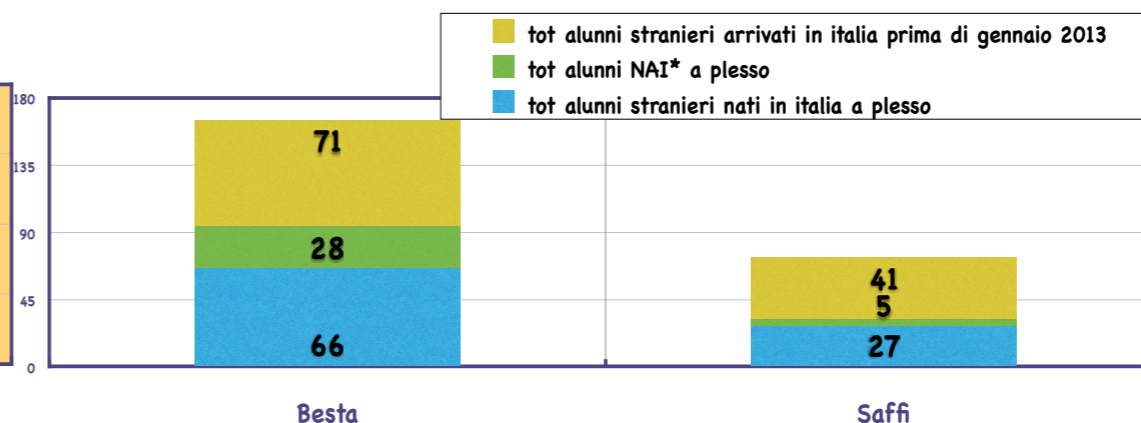
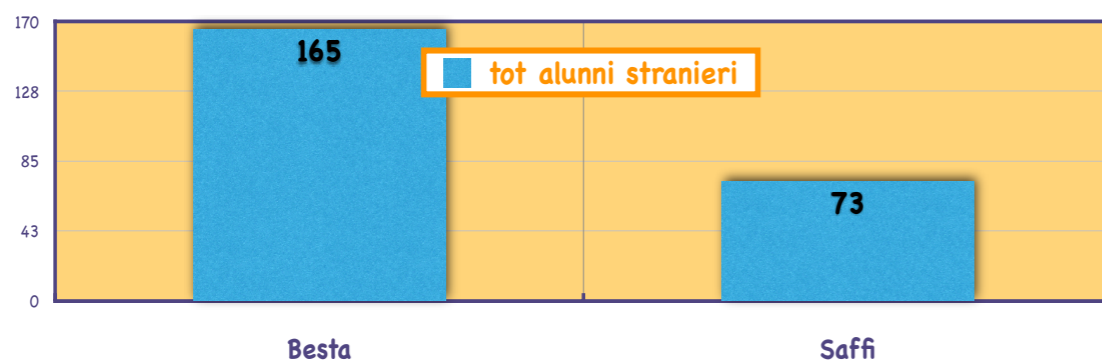
Alunni scuola secondaria San Donato

Quartiere San Donato	Ic-10	ic-11	totali	%
	Besta	Saffi		
tot alunni	429	119	548	100%
tot alunni stranieri	165	73	238	25,7%



Alunni Stranieri scuola secondaria San Donato

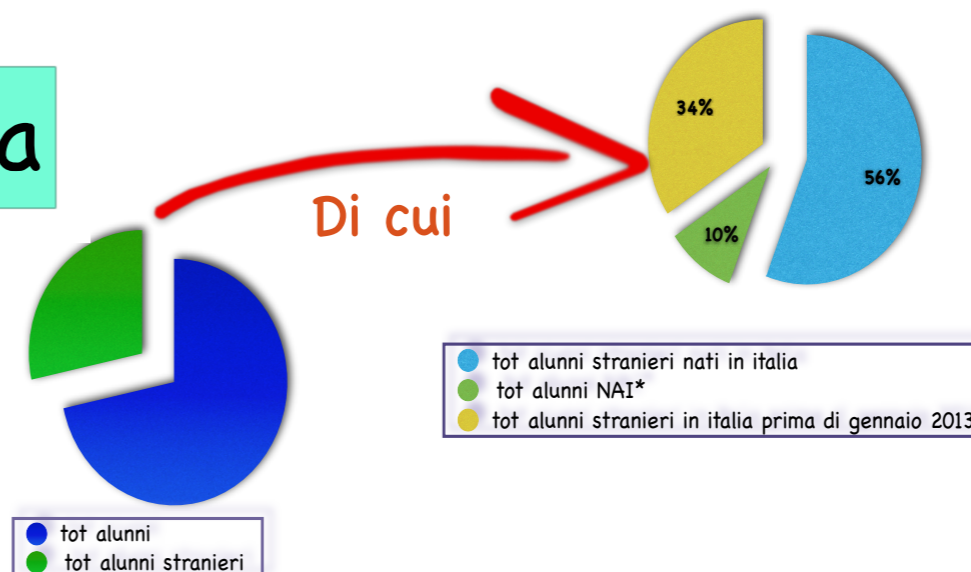
Quartiere San Donato	Ic-10	ic-11	totali	%
	Besta	Saffi		
tot alunni stranieri plesso	165	73	238	100%
tot alunni stranieri nati in Italia a plesso	66	27	93	39,2%
tot alunni NAI* a plesso	28	5	33	13,8%
tot alunni stranieri arrivati in Italia prima di gennaio 2013	71	41	112	47%



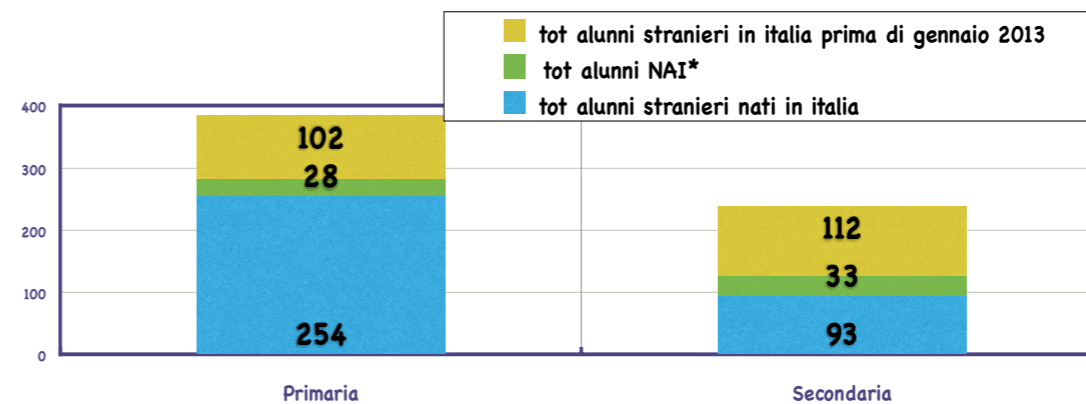
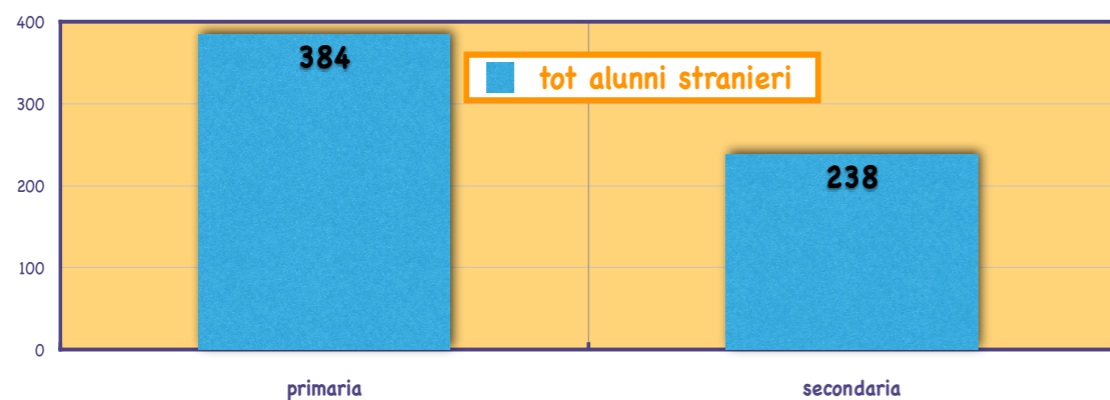
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola primaria & secondaria

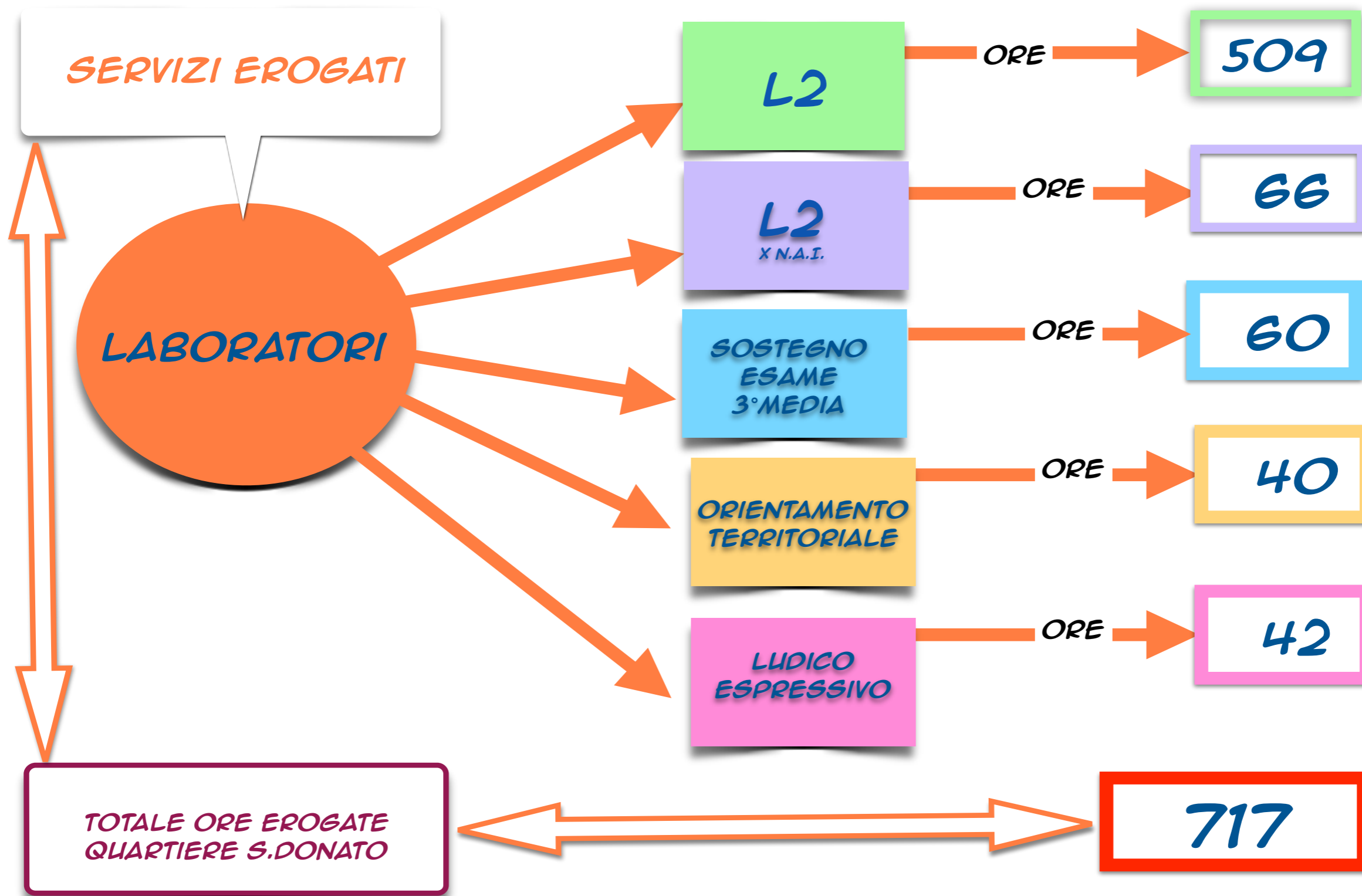
Alunni scuola primaria/secondaria San Donato				
Quartiere San Donato			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni	1.019	548	1567	100%
tot alunni stranieri	384	238	622	39,6%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria San Donato				
Quartiere San Donato			totali	%
	Primaria	Secondaria		
tot alunni stranieri	384	238	622	100%
tot alunni stranieri nati in italia	254	93	347	55,7%
tot alunni NAI*	28	33	61	9,8%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	102	112	214	34%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

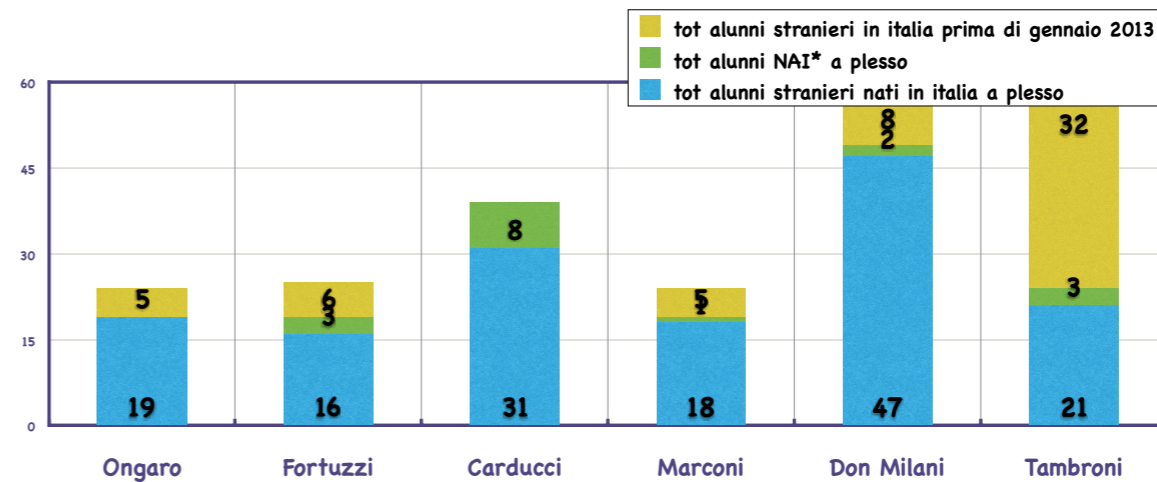
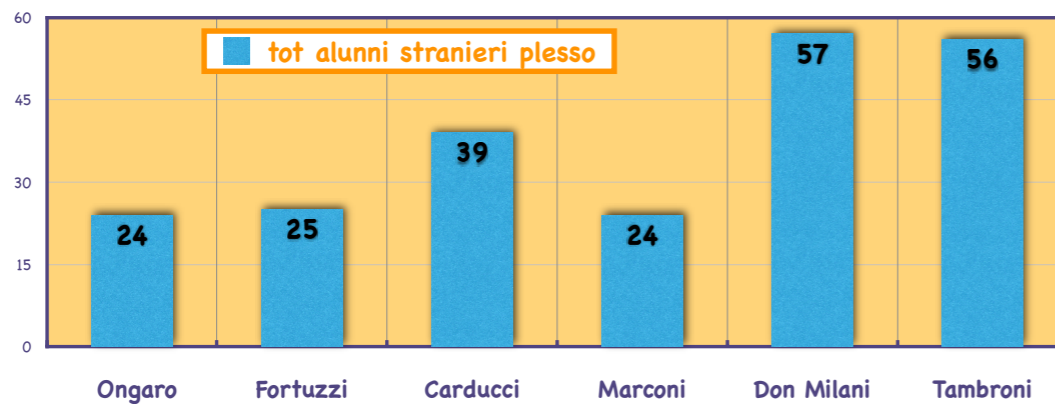


# scuola primaria

Alunni scuola primaria Santo Stefano								
Quartiere Santo Stefano	IC-19	Ic-20		Ic 21		Ic 13	totali	%
	Ongaro	Fortuzzi	Carducci	Marconi	Don Milani	Tambroni		
tot alunni plesso	295	248	476	260	329	174	1.782	100%
tot alunni stranieri plesso	24	25	39	24	57	56	225	12,4%



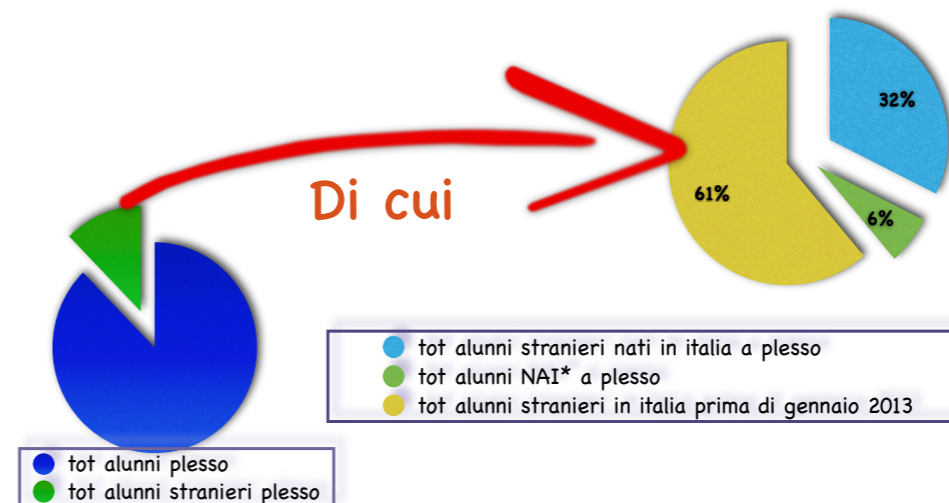
Alunni Stranieri scuola primaria Santo Stefano								
Quartiere Santo Stefano	IC-19	Ic-20		Ic 21		Ic 13	totali	%
	Ongaro	Fortuzzi	Carducci	Marconi	Don Milani	Tambroni		
tot alunni stranieri plesso	24	25	39	24	57	56	225	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	19	16	31	18	47	21	152	68%
tot alunni NAI* a plesso	0	3	8	1	2	3	17	7,2%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	5	6	0	5	8	32	56	23,8%



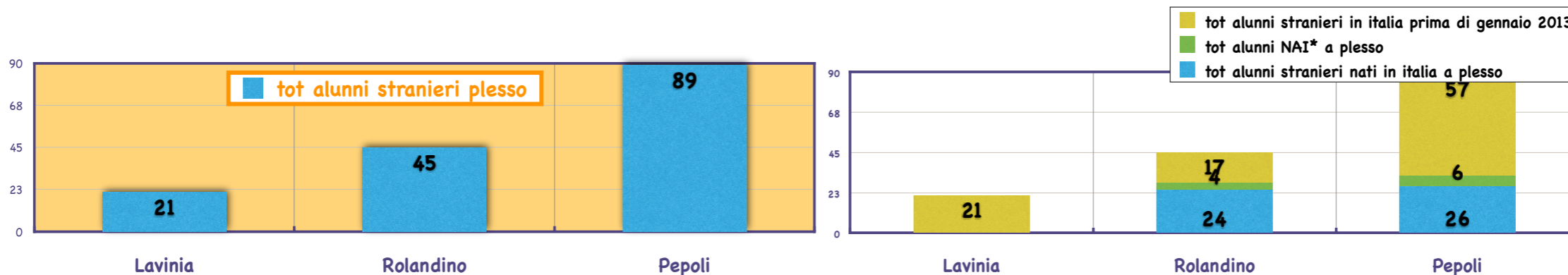
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Santo Stefano					
Quartiere Santo Stefano	Ic-19	ic-20	ic 21	totali	%
	Lavinia	Rolandino	Pepoli		
tot alunni plesso	219	439	441	1099	100%
tot alunni stranieri plesso	21	45	89	155	14,1%



Alunni Stranieri scuola secondaria Santo Stefano					
Quartiere Santo Stefano	Ic-19	ic-20	ic 21	totali	%
	Lavinia	Rolandino	Pepoli		
tot alunni stranieri plesso	21	45	89	155	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	0	24	26	50	54,1%
tot alunni NAI* a plesso	0	4	6	10	7,7%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	21	17	57	95	47%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

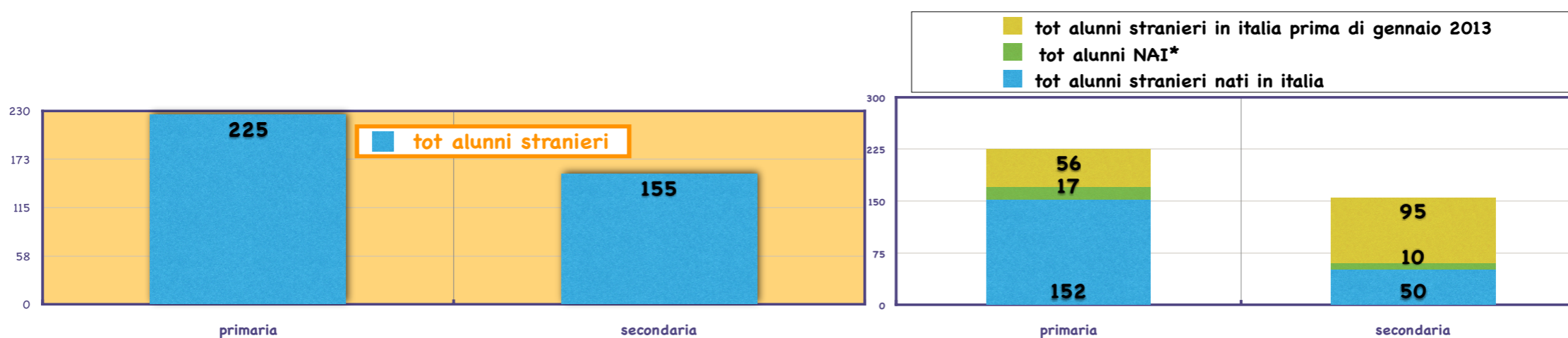


# scuola primaria & secondaria

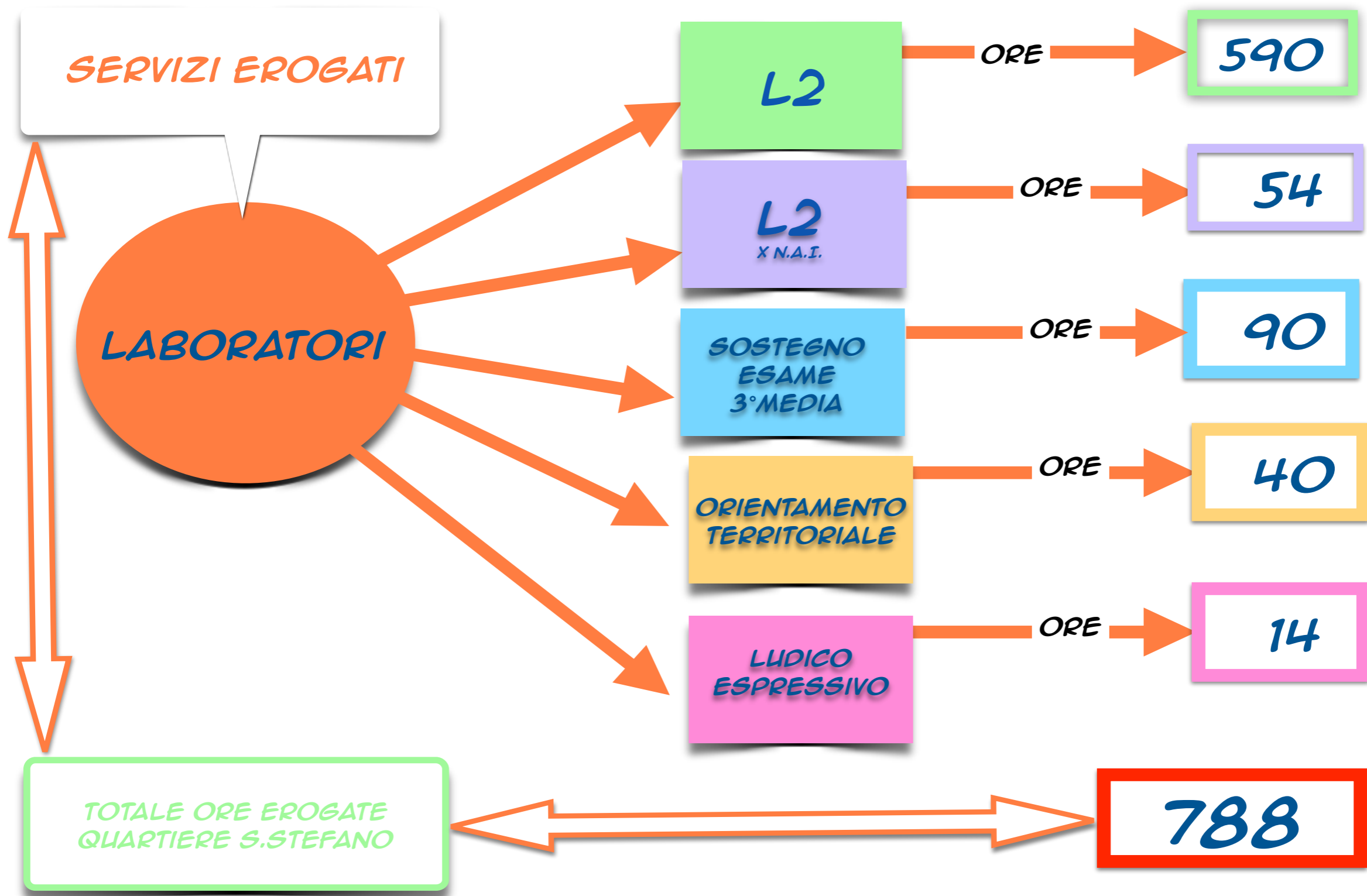
Alunni scuola primaria/secondaria Santo Stefano				
Quartiere Santo Stefano	primaria	secondaria	totali	%
tot alunni	1.782	1.099	2881	100%
tot alunni stranieri	225	155	380	13%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria Santo Stefano				
Quartiere Santo Stefano	primaria	secondaria	totali	%
tot alunni stranieri	225	155	380	100%
tot alunni stranieri nati in italia	152	50	202	62%
tot alunni NAI*	17	10	27	8%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	56	95	151	30%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

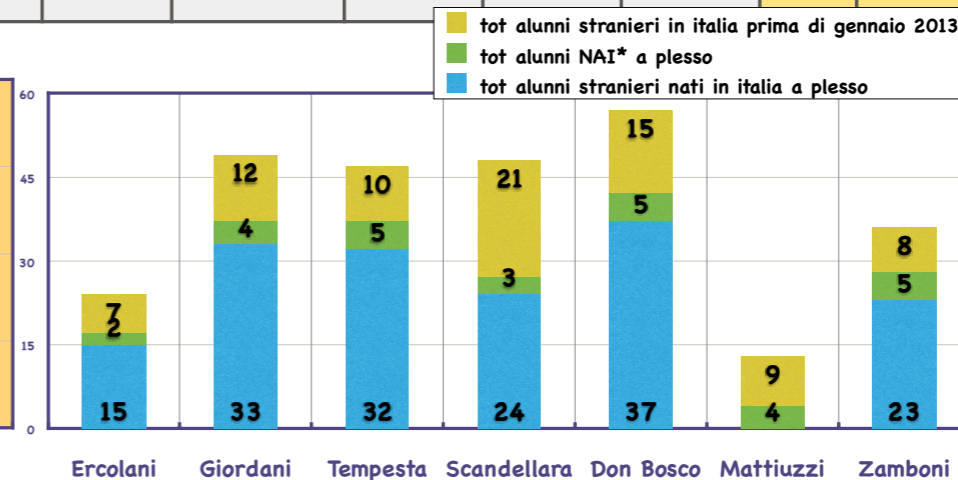
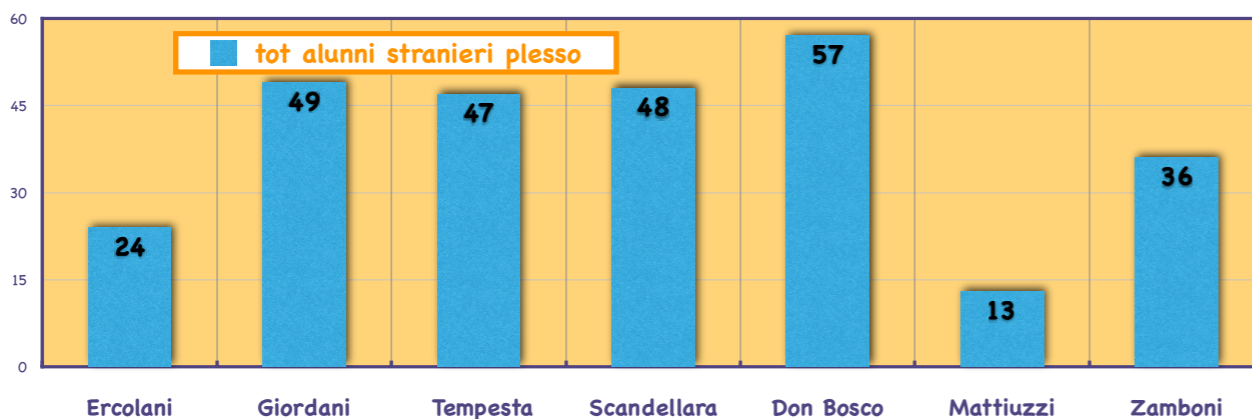


# scuola primaria

Alunni scuola primaria San Vitale									
Quartiere San Vitale	IC-6		Ic-7		Ic 16			totali	%
	Ercolani	Giordani	Tempesta	Scandellara	Don Bosco	MattiuZZi	Zamboni		
tot alunni plesso	155	152	103	379	218	118	193	1.318	100%
tot alunni stranieri plesso	24	49	47	48	57	13	36	274	20,7%



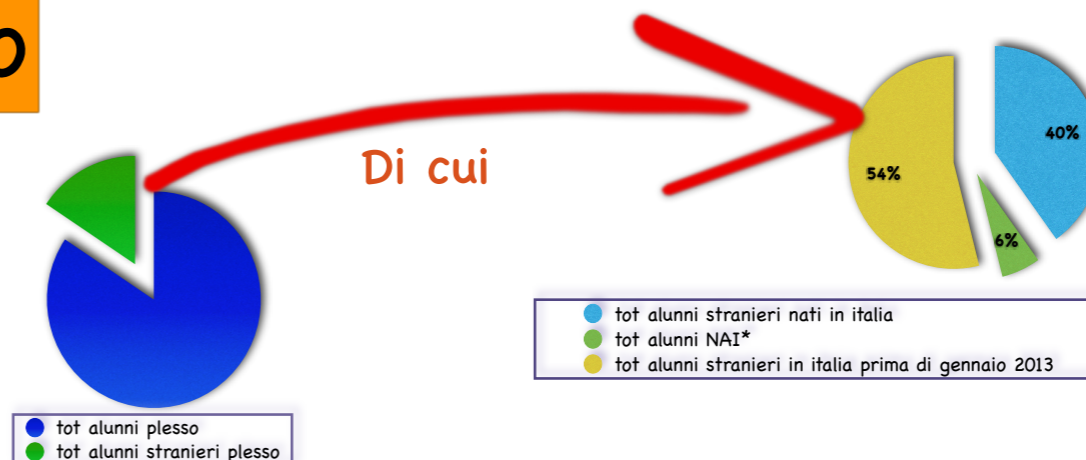
Alunni Stranieri scuola primaria San Vitale									
Quartiere San Vitale	IC-6		Ic-7		Ic 16			totali	%
	Ercolani	Giordani	Tempesta	Scandellara	Don Bosco	MattiuZZi	Zamboni		
tot alunni stranieri plesso	24	49	47	48	57	13	36	274	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	15	33	32	24	37	0	23	164	59,8%
tot alunni NAI* a plesso	2	4	5	3	5	4	5	28	10,2%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	7	12	10	21	15	9	8	82	29,9%



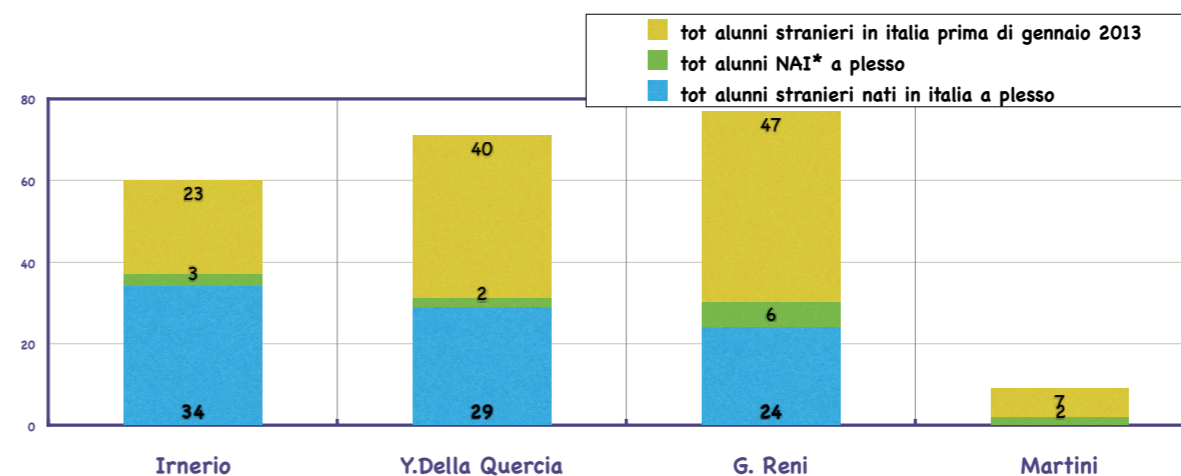
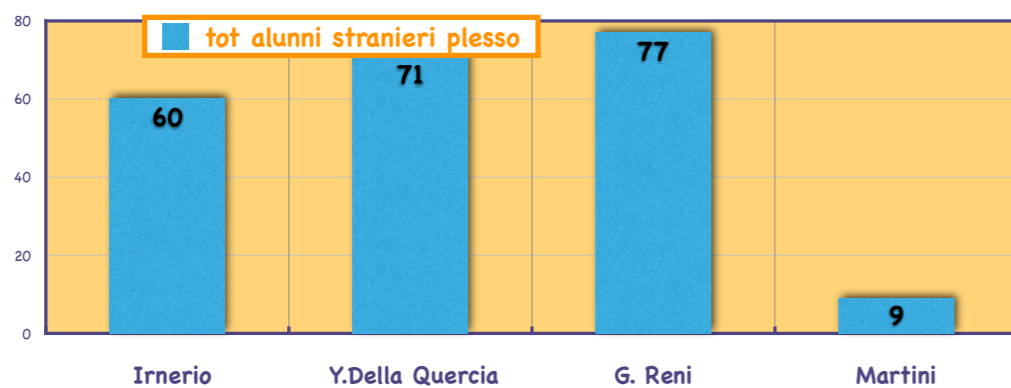
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria San Vitale						
Quartiere San Vitale	Ic-6	ic-7	ic 16		totali	%
	Irnerio	Y.Della Quercia	G. Reni	Martini		
tot alunni plesso	369	323	411	70	1173	100%
tot alunni stranieri	60	71	77	9	217	18,4%



Alunni Stranieri scuola secondaria San Vitale						
Quartiere San Vitale	Ic-6	ic-7	ic 16		totali	%
	Irnerio	Y.Della Quercia	G. Reni	Martini		
tot alunni stranieri plesso	60	71	77	9	217	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	34	29	24	0	87	40%
tot alunni NAI* a plesso	3	2	6	2	13	5,9%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	23	40	47	7	117	54%



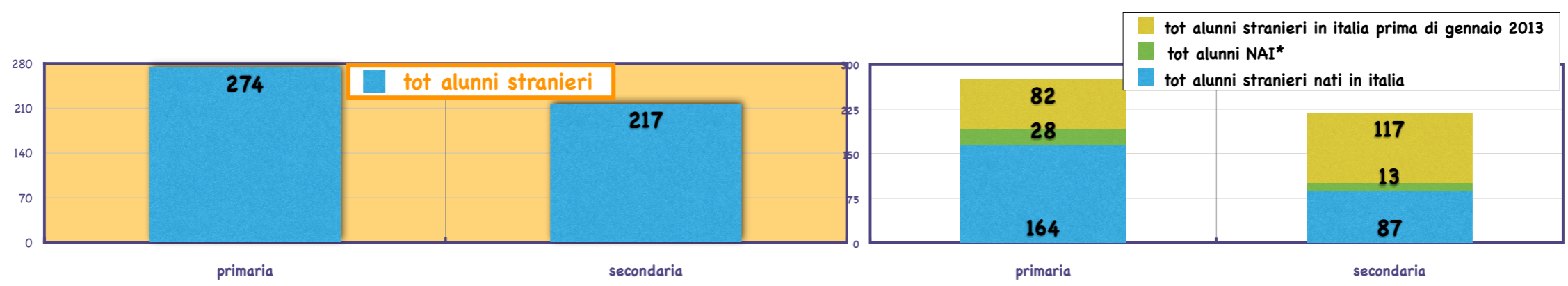
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola primaria & secondaria

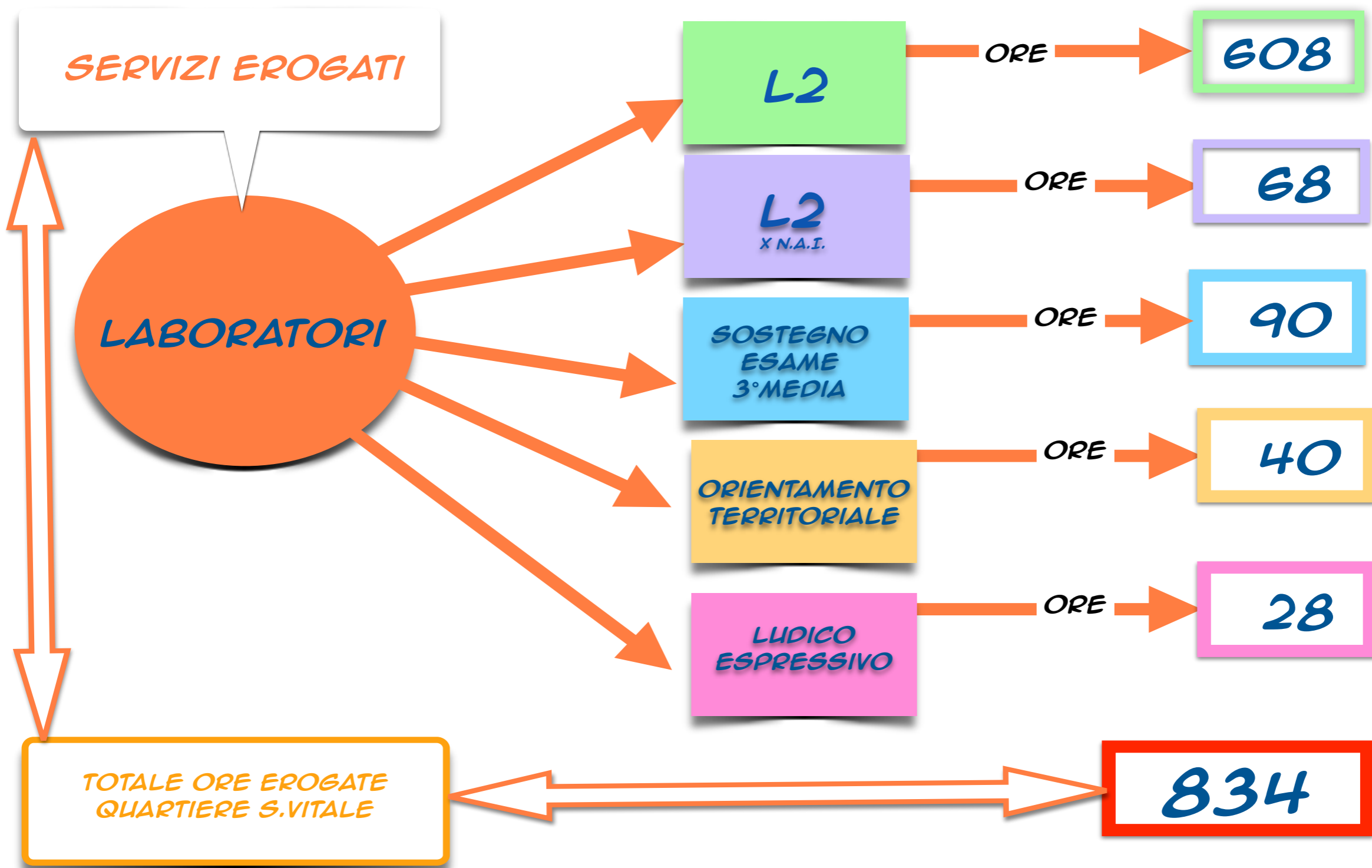
Alunni scuola primaria/secondaria San Vitale				
Quartiere San Vitale			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni	1.318	1.173	2491	100%
tot alunni stranieri	274	217	491	19,7%



Alunni stranieri scuola primaria/secondaria San Vitale				
Quartiere San Vitale			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni stranieri	274	217	491	100%
tot alunni stranieri nati in italia	164	87	251	51,1%
tot alunni NAI*	28	13	41	8,3%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	82	117	199	41%

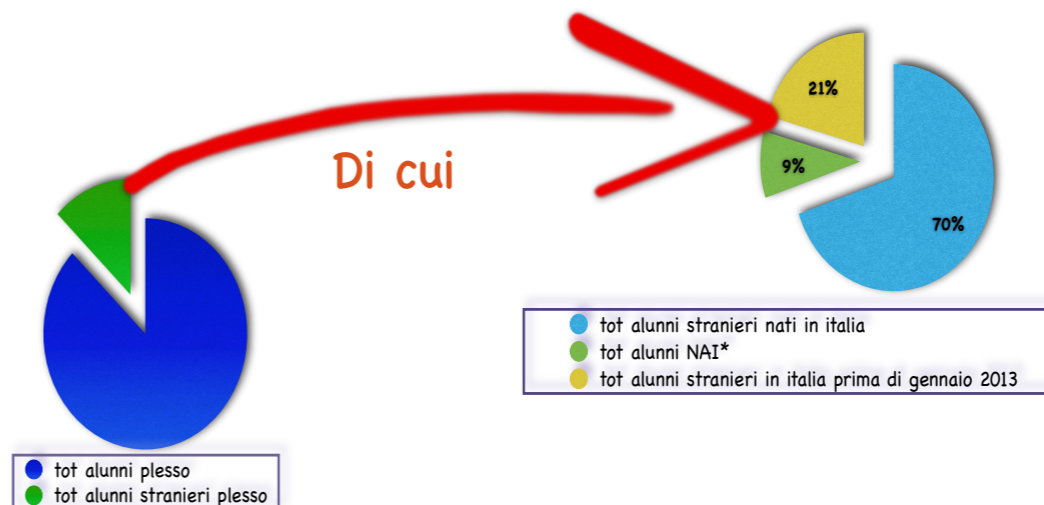


\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

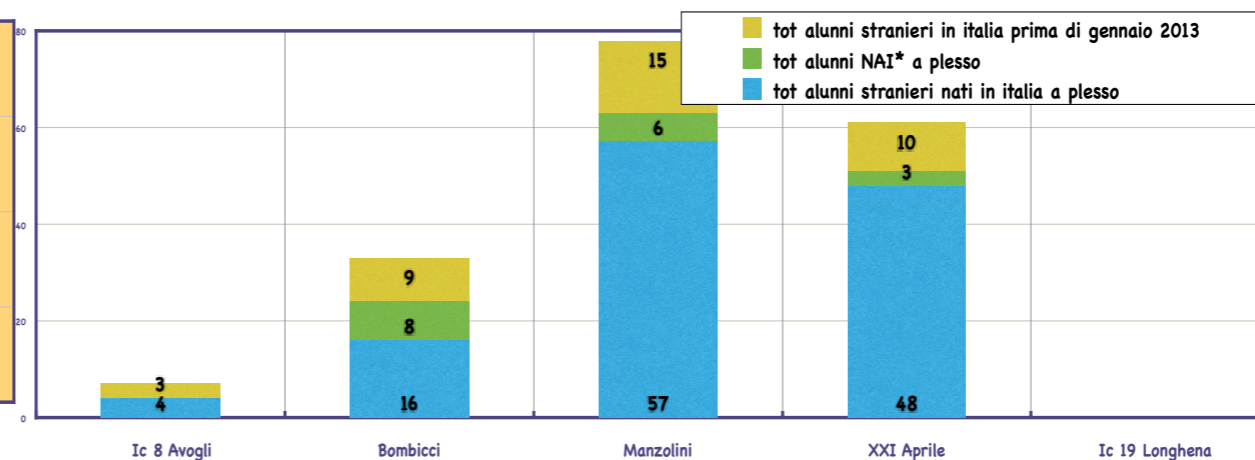
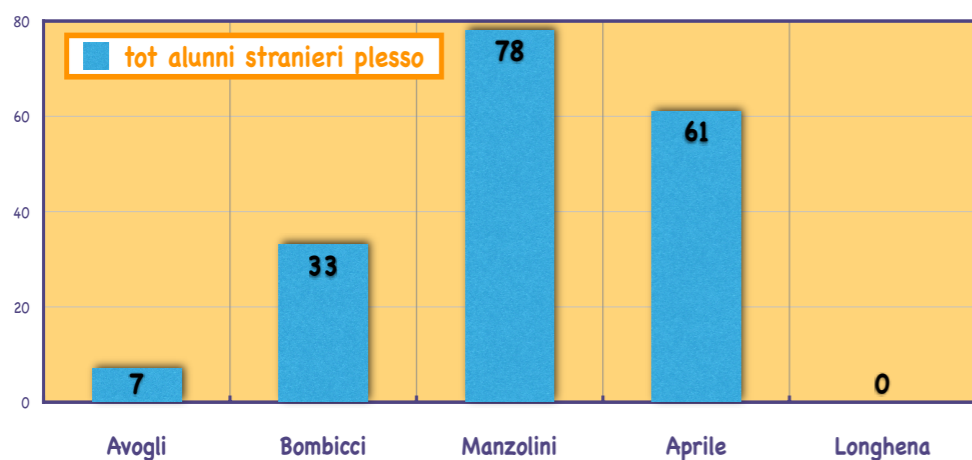


# scuola primaria

Quartiere Saragozza	Ic 8				Ic 19	totali	%
	Avogli	Bombicci	Manzolini	XXI Aprile	Longhena		
tot alunni plesso	117	240	231	274	367	1.229	100%
tot alunni stranieri	7	33	78	61	0	179	14%



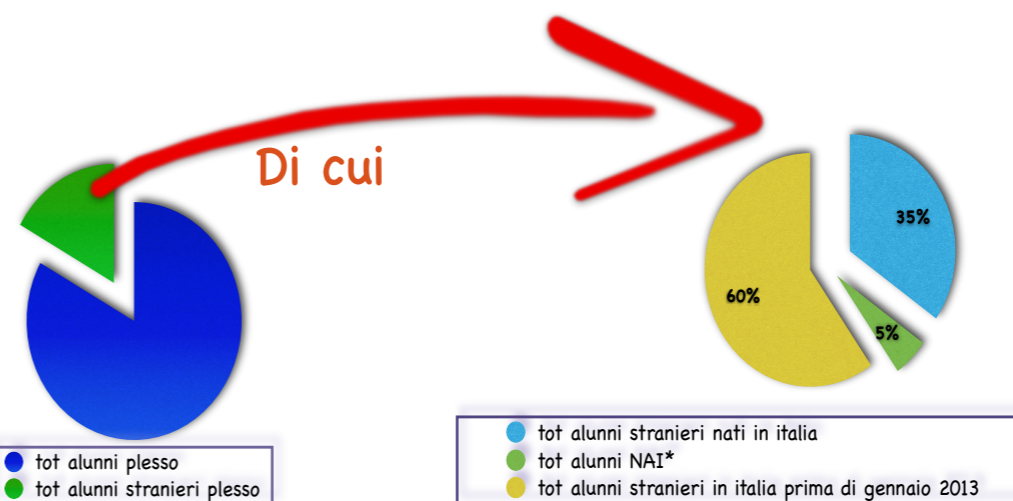
Quartiere Saragozza	Ic 8				Ic 19	totali	%
	Avogli	Bombicci	Manzolini	XXI Aprile	Longhena		
tot alunni stranieri plesso	7	33	78	61	0	179	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	4	16	57	48	0	125	69,8%
tot alunni NAI* a plesso	0	8	6	3	0	17	9,4%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	3	9	15	10	0	37	20%



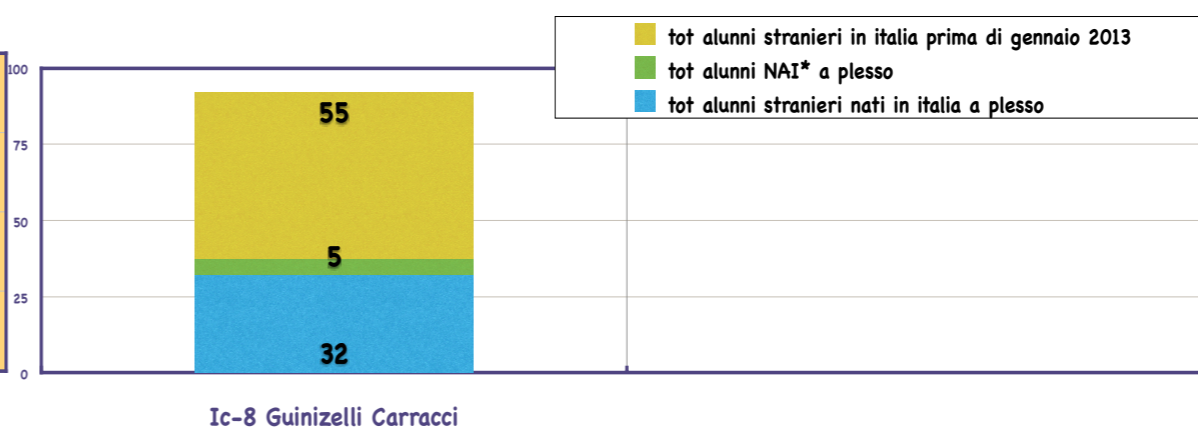
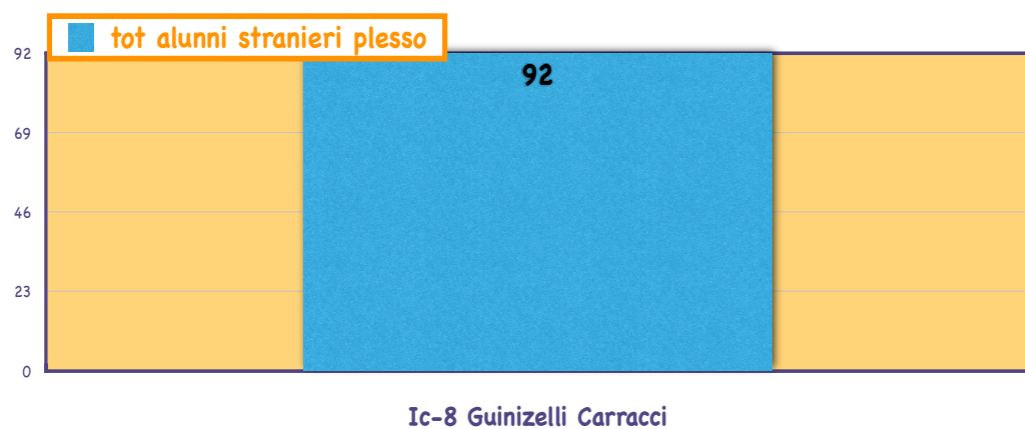
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Saragozza			
Quartiere Saragozza	Ic-8	totali	%
	Guinizelli Carracci		
tot alunni plesso	453	453	100%
tot alunni stranieri plesso	92	92	20,3%



Alunni Stranieri scuola secondaria Saragozza			
Quartiere Saragozza	Ic-8	totali	%
	Guinizelli Carracci		
tot alunni stranieri plesso	92	92	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	32	32	34,7%
tot alunni NAI* a plesso	5	5	5,3%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	55	55	59,7%



\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

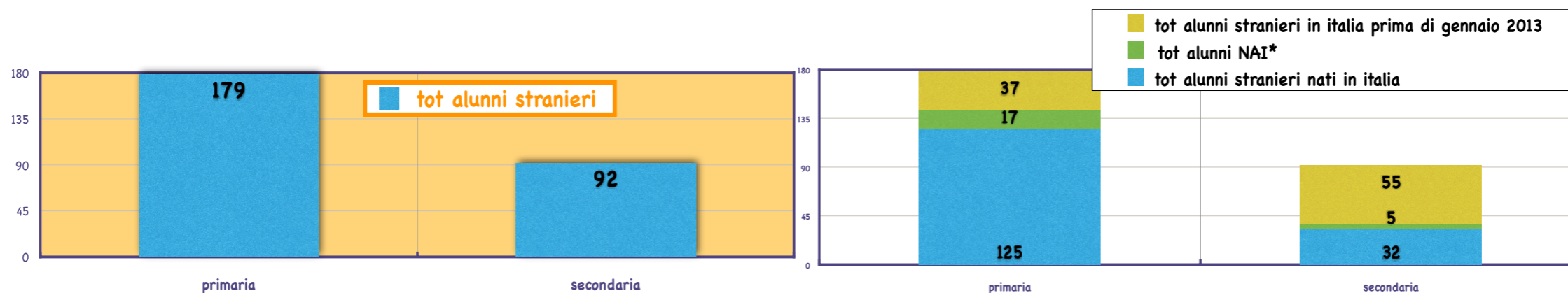


# scuola primaria & secondaria

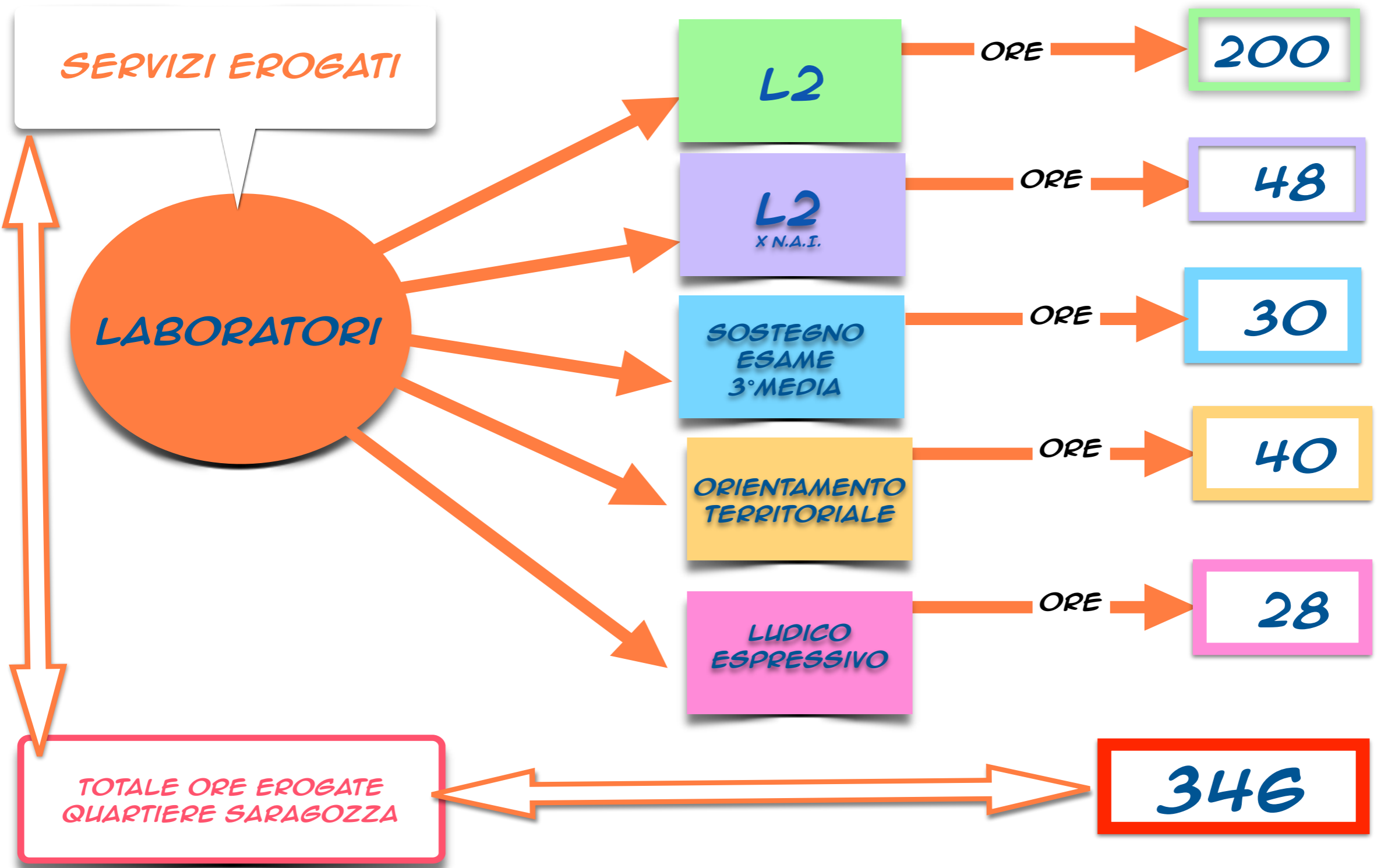
Quartiere Saragozza			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni	1.229	453	1682	100%
tot alunni stranieri	179	92	271	16,1%



Quartiere Saragozza			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni stranieri	179	92	271	100%
tot alunni stranieri nati in italia	125	32	157	57,9%
tot alunni NAI*	17	5	22	8,1%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	37	55	92	34%



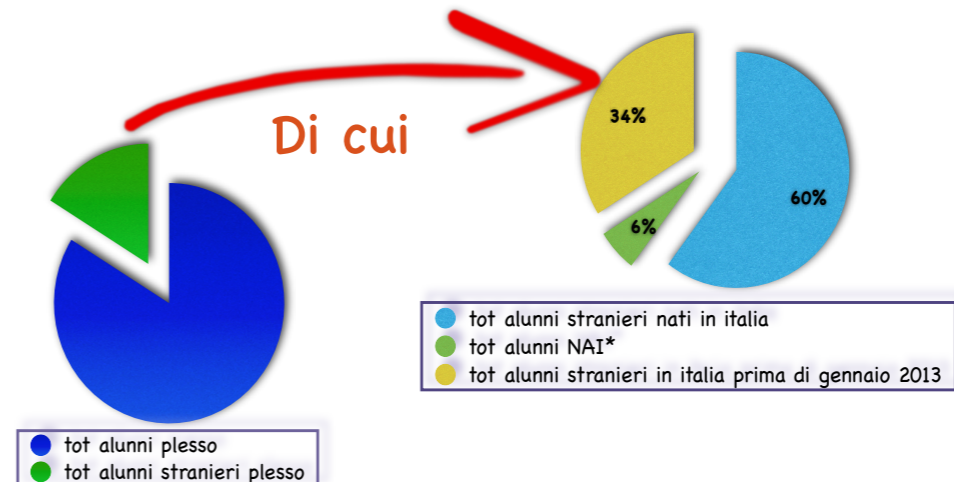
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



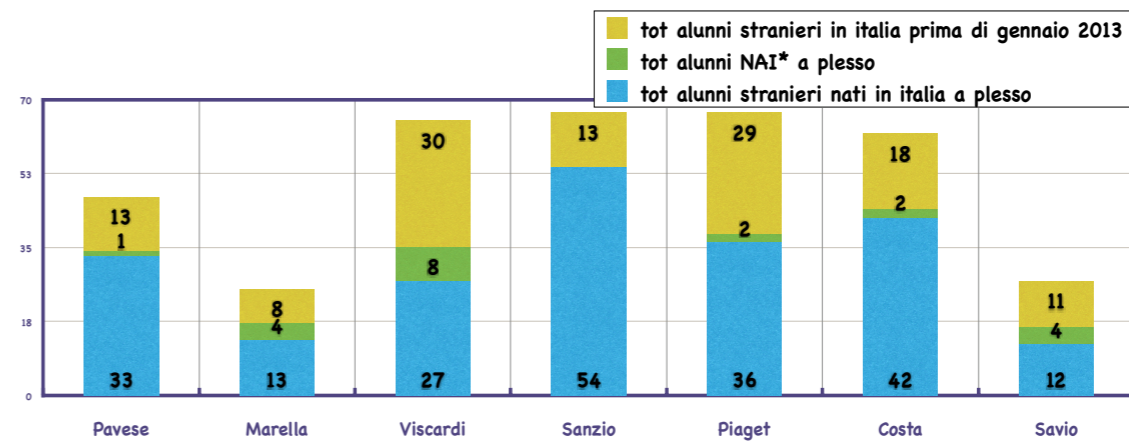
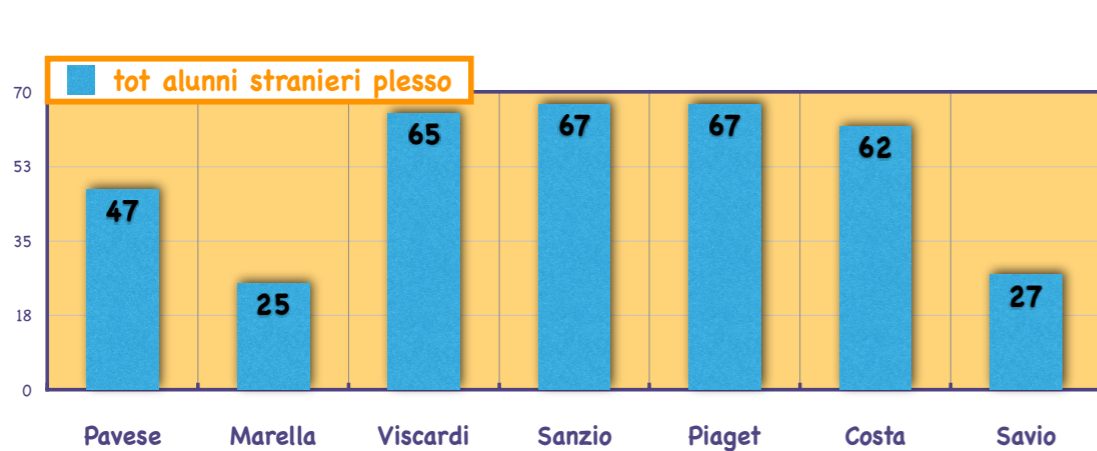
SARAGOZZA

# scuola primaria

Alunni scuola primaria Savena									
Quartiere Savena	Ic 13	Ic 12		Ic 9	D.D. 5			totali	%
	Pavese	Marella	Viscardi	Sanzio	Piaget	Costa	Savio		
tot alunni plesso	231	351	247	323	322	188	207	1.869	100%
tot alunni	47	25	65	67	67	62	27	360	19,2%



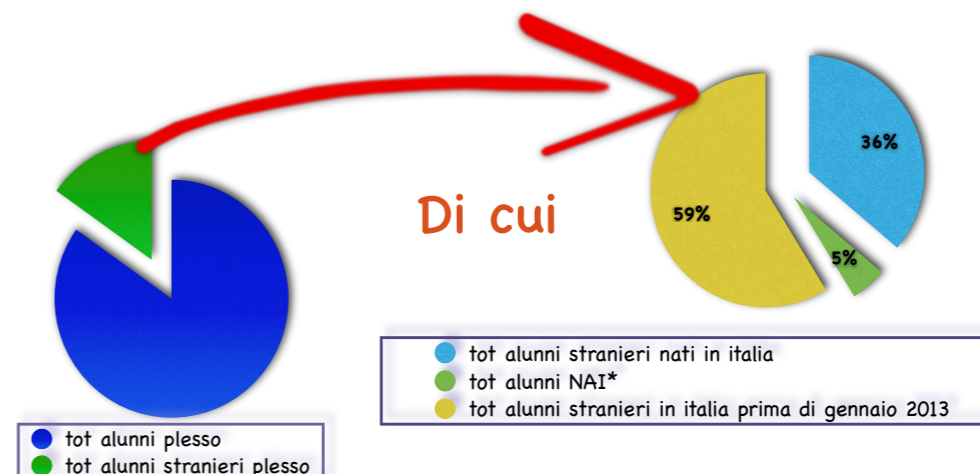
Alunni Stranieri scuola primaria Savena									
Quartiere Savena	Ic 13	Ic 12		Ic 9	D.D. 5			totali	%
	Pavese	Marella	Viscardi	Sanzio	Piaget	Costa	Savio		
tot alunni stranieri plesso	47	25	65	67	67	62	27	360	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	33	13	27	54	36	42	12	217	60,2%
tot alunni NAI* a plesso	1	4	8	0	2	2	4	21	5,8%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	13	8	30	13	29	18	11	122	33,8%



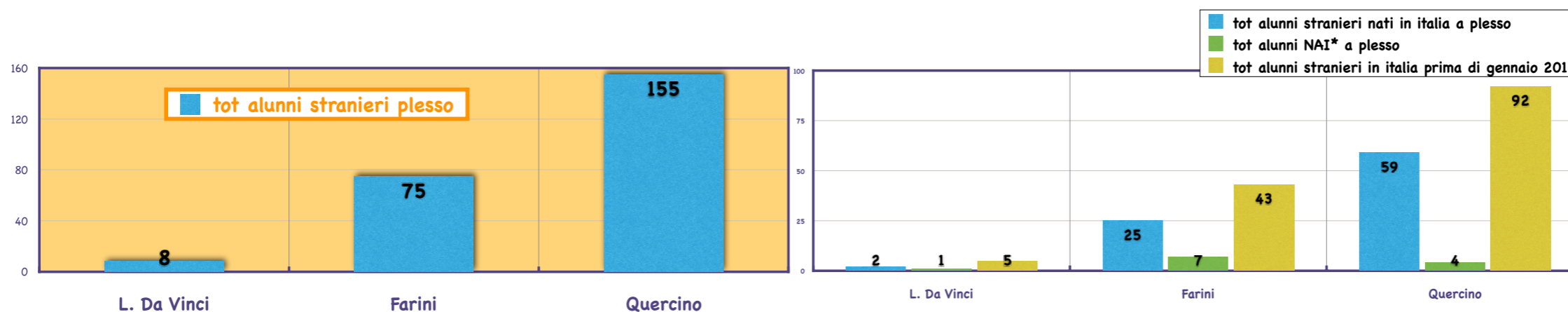
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola secondaria 1° grado

Alunni scuola secondaria Savena					
Quartiere savena	Ic 13	Ic 12	Ic 9	totali	%
	L. Da Vinci	Farini	Quercino		
tot alunni plesso	288	451	594	1333	100%
tot alunni stranieri plesso	8	75	155	238	17,8%



Alunni Stranieri scuola secondaria Savena					
Quartiere Savena	Ic 13	Ic 12	Ic 9	totali	%
	L. Da Vinci	Farini	Quercino		
tot alunni stranieri plesso	8	75	155	238	100%
tot alunni stranieri nati in italia a plesso	2	25	59	86	36,1%
tot alunni NAI* a plesso	1	7	4	12	5,4%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	5	43	92	140	58,8%



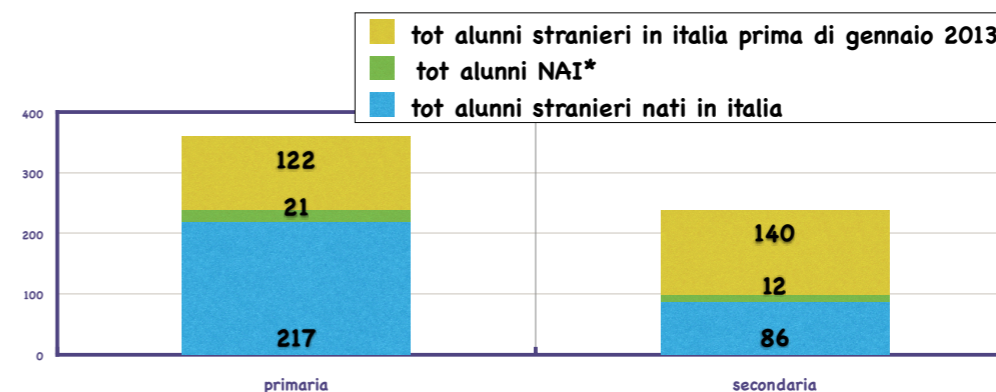
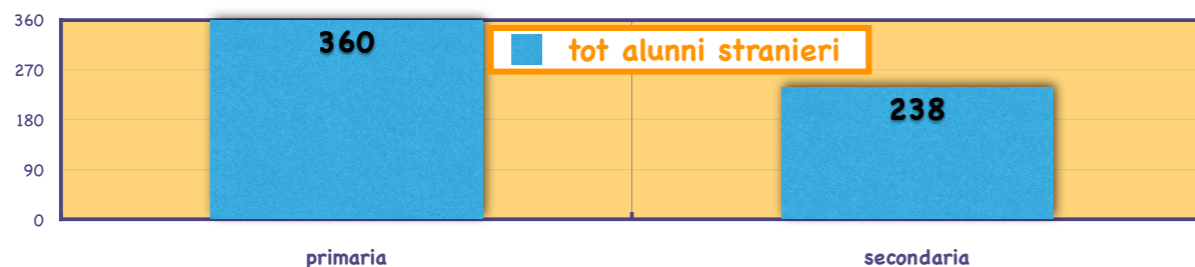
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013

# scuola primaria & secondaria

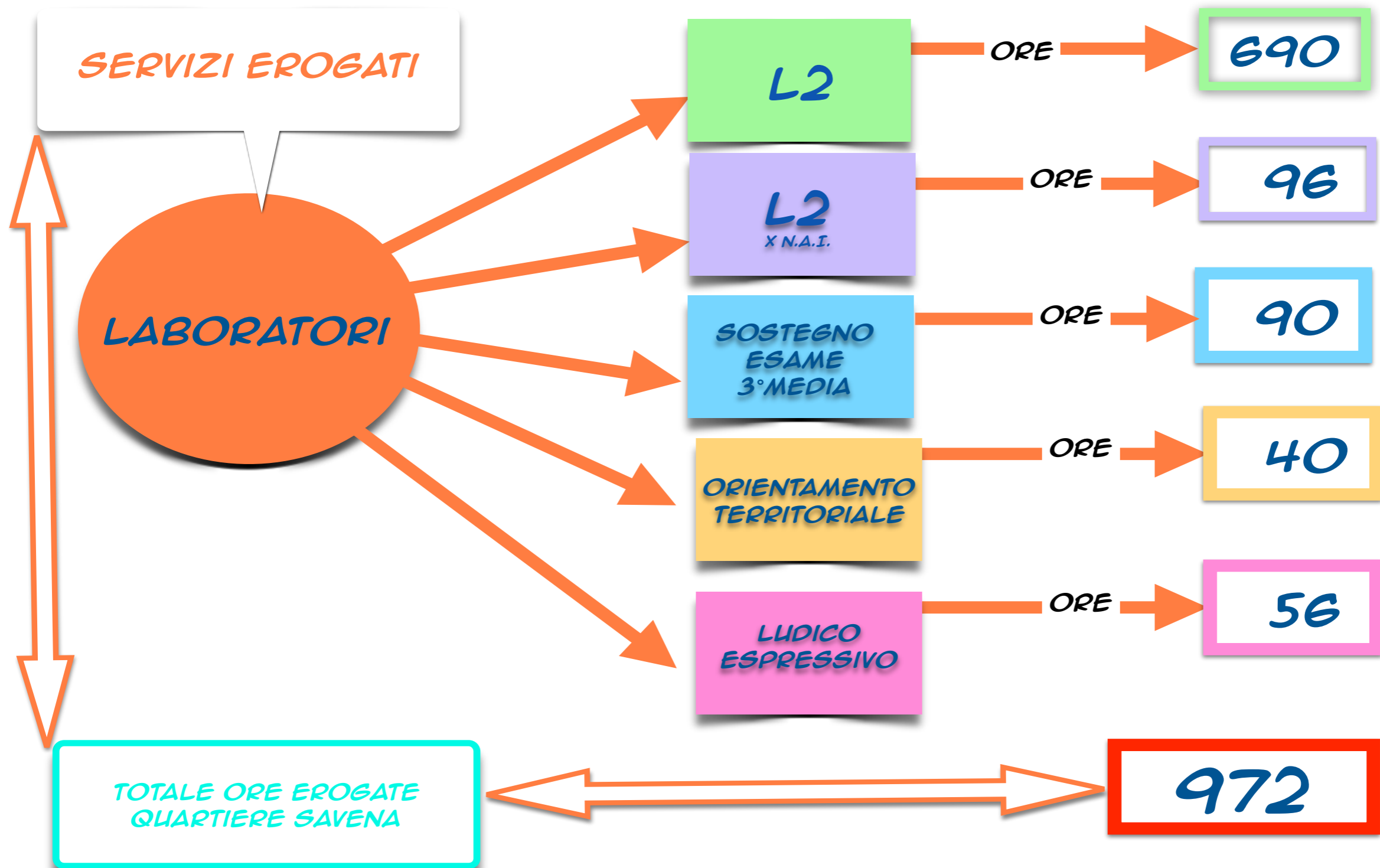
Quartiere Savena			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni	1.869	1.333	3202	100%
tot alunni stranieri	360	238	598	18,7%



Quartiere Savena			totali	%
	primaria	secondaria		
tot alunni stranieri	360	238	598	100%
tot alunni stranieri nati in italia	217	86	303	50,6%
tot alunni NAI*	21	12	33	5,5%
tot alunni stranieri in italia prima di gennaio 2013	122	140	262	44%



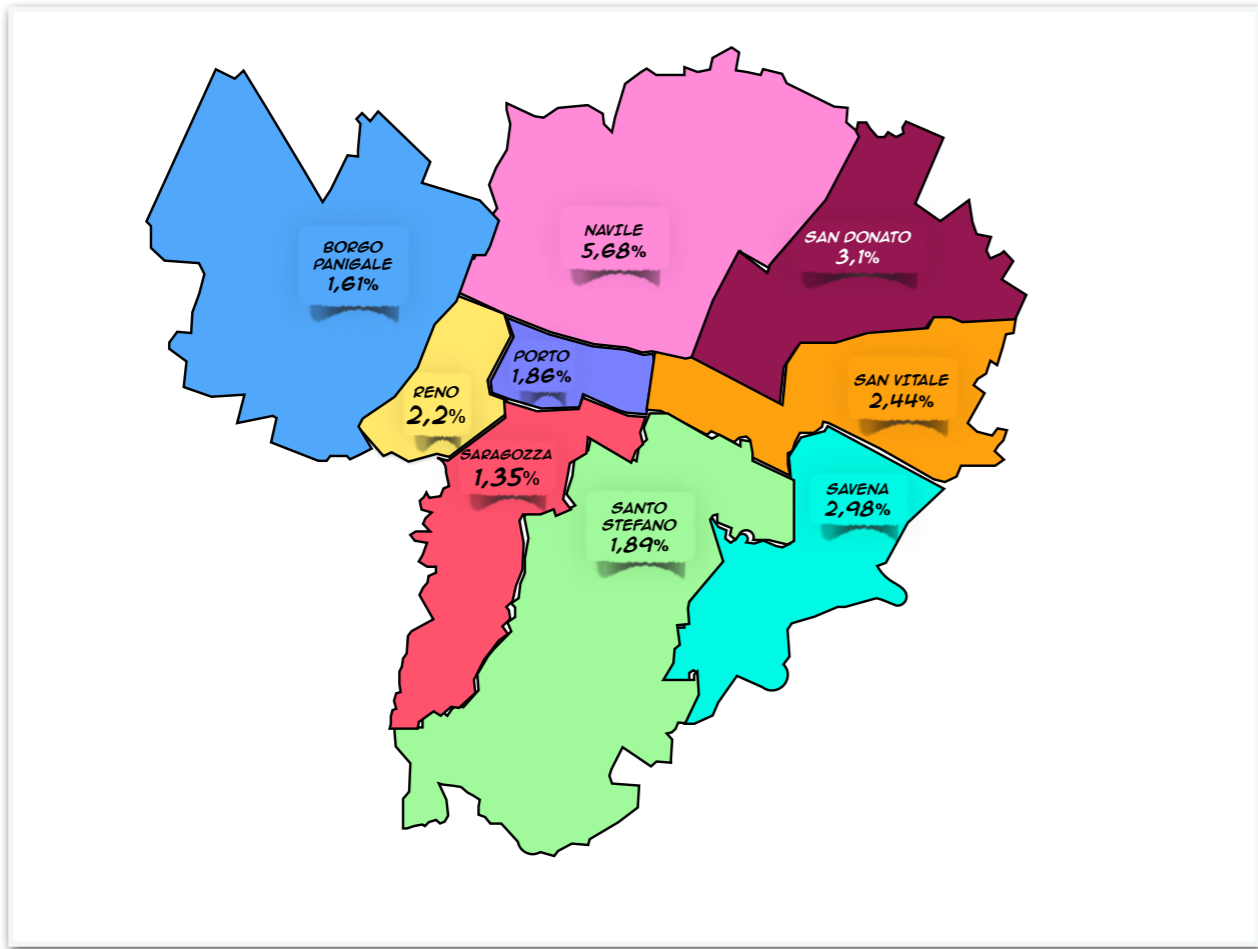
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



S  
A  
V  
E  
N  
A

*IN SINTESI*

*I DATI E I SERVIZI OFFERTI  
NELLA CITTÀ DI BOLOGNA*



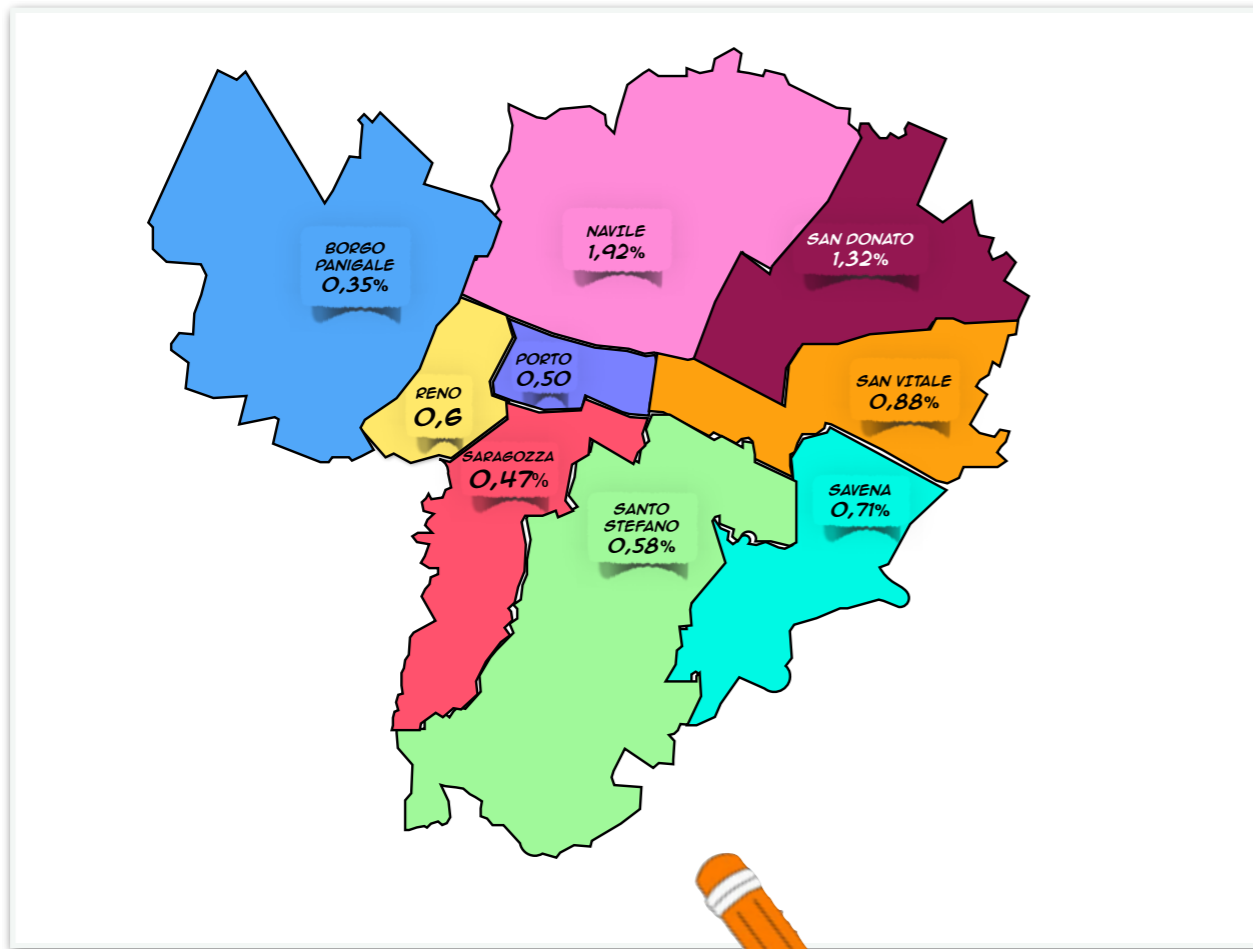
# IL 23,09%

**DEGLI ALUNNI NELLE SCUOLE STATALI PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO GRADO A BOLOGNA È STRANIERO**

QUARTIERI	TOT ALUNNI	ALUNNI STRANIERI	% SUL TOTALE ALUNNI
NAVILE	3281	1.141	5,68
S. DONATO	1567	622	3,10
SAVENA	3202	598	2,98
S.VITALE	2491	491	2,44
RENO	1916	441	2,20
S.STEFANO	2881	380	1,89
PORTO	1697	373	1,86
BORGO	1374	323	1,61
SARAGOZZA	1682	271	1,35
<b>TOT. BOLOGNA</b>	<b>20091</b>	<b>4.640</b>	<b>23,09</b>



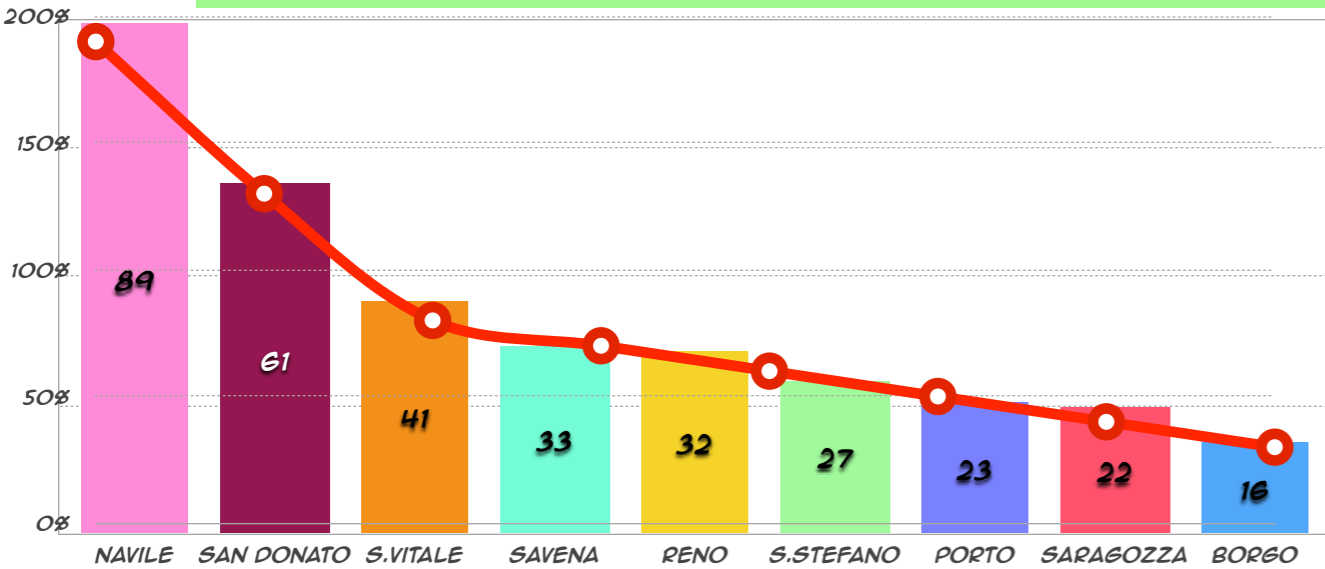




**IL 7,42%**  
 DEGLI ALUNNI STRANIERI NELLE  
 SCUOLE STATALI  
 PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO  
 GRADO A BOLOGNA È N.A.I.\*

QUARTIERI	ALUNNI STRANIERI	DI CUI NAI	% SUL TOTALE ALUNNI
NAVILE	1.141	89	1,92
S. DONATO	622	61	1,32
SAVENA	598	33	0,71
S.VITALE	491	41	0,88
RENO	441	32	0,69
S.STEFANO	380	27	0,58
PORTO	373	23	0,50
BORGO	323	16	0,34
SARAGOZZA	271	22	0,47
<b>TOT. BOLOGNA</b>	<b>4.640</b>	<b>344</b>	<b>7,42</b>

NUMERI DI ALUNNI STRANIERI N.A.I. NEI QUARTIERI

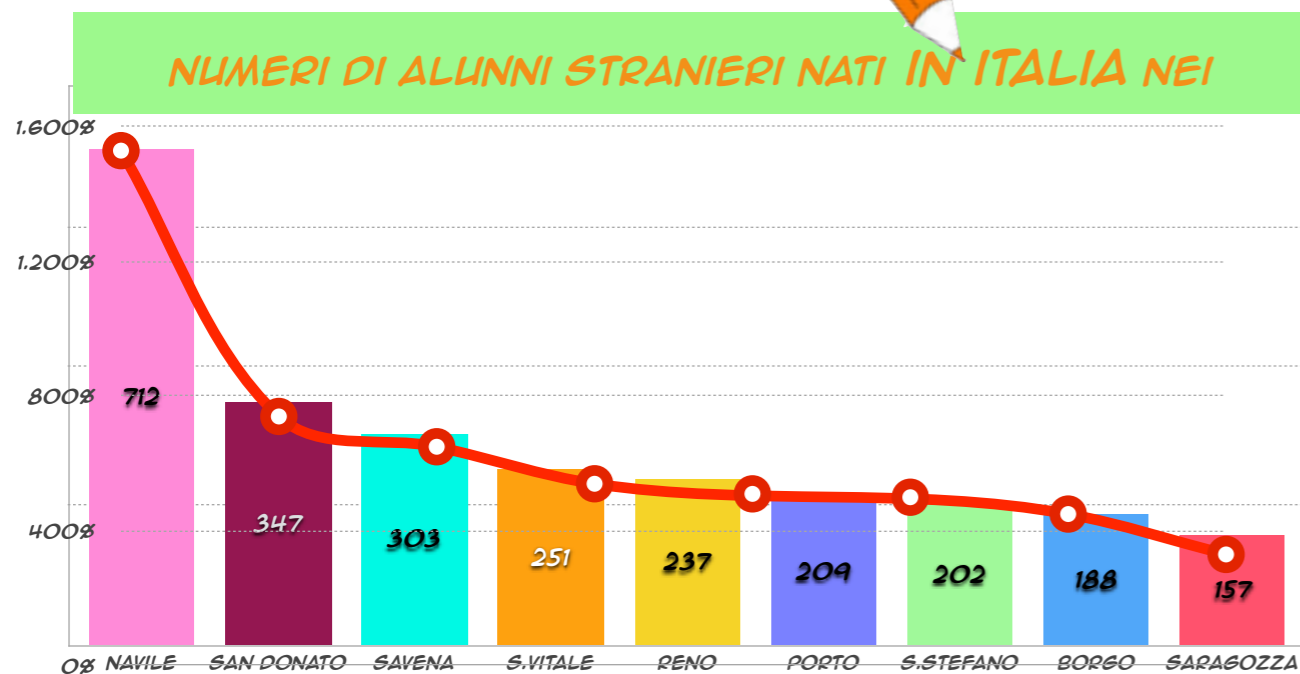


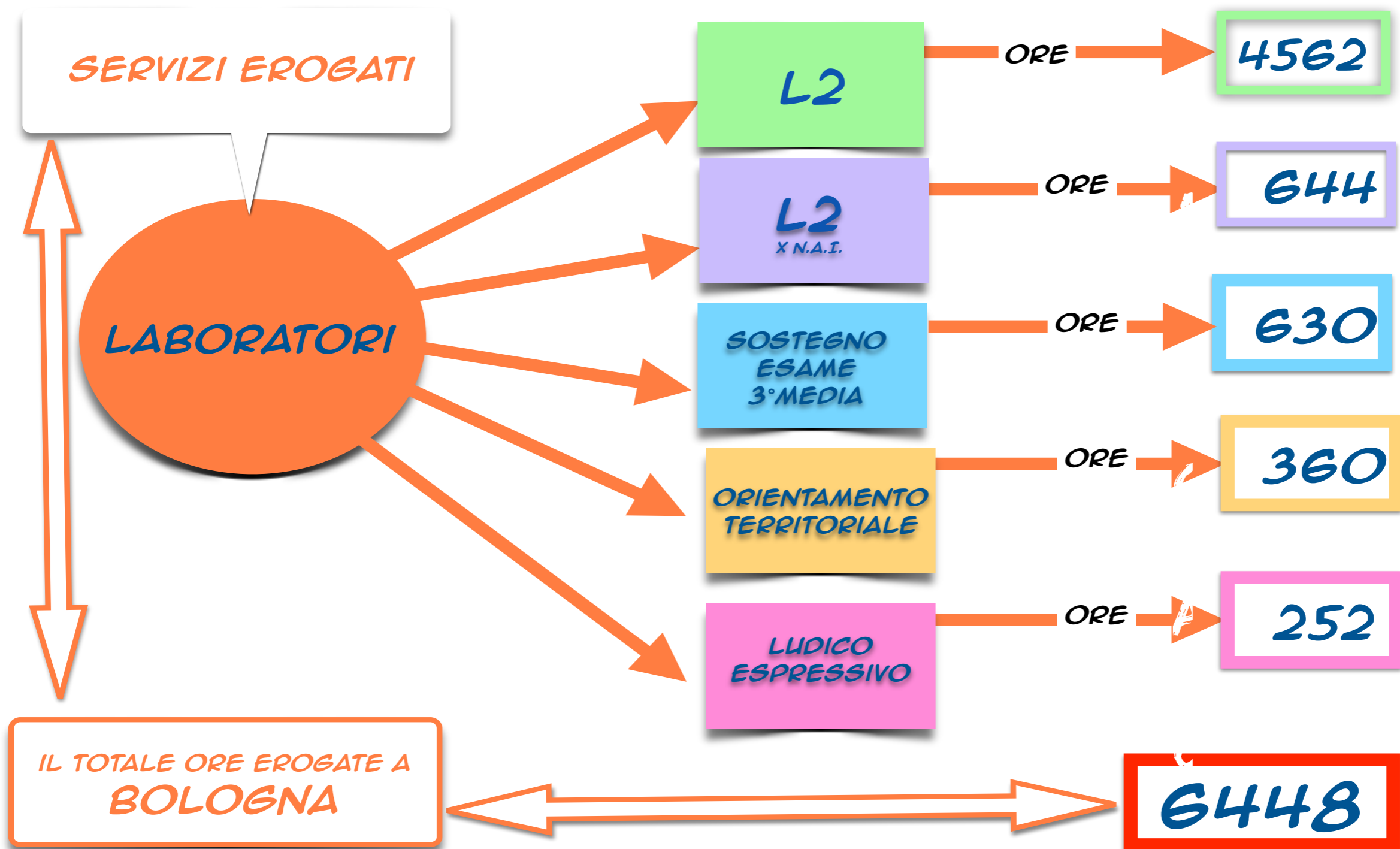
\* Sono considerati NAI gli alunni arrivati in Italia da gennaio 2013



**IL 56,17%**  
 DEGLI ALUNNI STRANIERI NELLE  
 SCUOLE STATALI  
 PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO  
 GRADO A BOLOGNA È NATO IN ITALIA

QUARTIERI	ALUNNI STRANIERI	DI CUI NAI	% SUL TOTALE ALUNNI
NAVILE	1.141	712	15,34
S.DONATO	622	347	7,48
SAVENA	598	303	6,53
S.VITALE	491	251	5,40
RENO	441	237	5,10
S.STEFANO	380	202	4,36
PORTO	373	209	4,50
BORGO	323	188	4,05
SARAGOZZA	271	157	3,40
<b>TOT. BOLOGNA</b>	<b>4.640</b>	<b>2.606</b>	<b>56,17</b>







### **Centro RiESco**

Comune di Bologna Settore Istruzione

via Ca' Selvatica, 7 - 40123 Bologna

tel. 0516443345-46

e-mail: [cdleisegreteria@comune.bologna.it](mailto:cdleisegreteria@comune.bologna.it)

Fb: RIESCO-Centro Documentazione Interculturale

[www.youtube.com/user/CentroRiESco](http://www.youtube.com/user/CentroRiESco)

### **CD>>>LEI**

[www.comune.bologna.it/cdlel](http://www.comune.bologna.it/cdlel)